

新時代
小叢書

10

卡爾賓斯基作

易今譯

蘇聯公民的

基本權利與義務

中華書局印行



★ 新 時 代 小 叢 書 ★

В. Карпинский

Основные Права и Обязанности

Граждан СССР

蘇聯公民的基本權利與義務

易 今 譯

中 華 書 局 印 行

一九五〇年一月再版

新時代小叢書第十種

蘇聯公民的基本權利與義務（全一冊）

◎基價三元八角

（郵運匯費另加）

原著者 Б. Карпницкий

譯者 易今

發行者 上海河南中路二二一號
中華書局股份有限公司

印刷者 上海澳門路四七七號
中華書局永寧印刷廠

發行處 各埠中華書局

印翻得不·權作著有

·總目編號·(一四四七七)

印數1—5000

蘇聯公民的基本權利與義務 目次

引言·····

一

一 蘇聯公民的基本權利·····

五

(一) 勞動權·····

六

(二) 休息權·····

一六

(三) 享受物質保證權·····

二二

(四) 享受教育權·····

二九

(五) 婦女與男子平權·····

三六

(六) 一切民族與種族的公民權利平等·····

四六

(七) 信仰自由·····

四九

(八) 政治自由……………五三

二 蘇聯公民的基本義務……………五九

(一) 遵守憲法！履行蘇維埃法律！……………六一

(二) 遵守勞動紀律！……………六三

(三) 誠懇履行社會義務！……………七〇

(四) 尊重社會主義公共生活規則！……………七五

(五) 保護和鞏固社會主義公有財產！……………八二

(六) 蘇維埃公民的光榮義務……………八八

(七) 每一蘇聯公民的神聖天職……………九五

三 蘇聯人民的領導與指導力量……………一〇一

蘇聯公民的基本權利與義務

引言

一九四七年二月，我國（指蘇聯——下同）將舉行盟員共和國與自治共和國的最高蘇維埃選舉。

全體公民自由選舉與被選參加國家政權機關之權，是蘇維埃人民偉大戰果之一。世界上任何一國的民衆，都不像我社會主義國家中的工人和農民，享有如此廣泛的政治權利。只有在蘇聯，一切政權屬於以勞動者代表蘇維埃爲代表的城市與鄉村勞動者，每一位公民才有可能採取直接參加自己國家命運的決定，參加國家行政管理。

人類歷史上第一次祕密投票下的普遍平等直接選舉制，在蘇聯完全實現了。依據斯大林憲法，凡年滿十八歲之蘇聯公民，不分種族及民族，不分性別，不分信

仰，不分教育程度，不問居住期限，不問社會出身、財產狀況以及過去活動如何，皆有權參加選舉。唯一和十分瞭然的例外便是除開患精神病及由法庭判決褫奪選舉權者。

凡年滿二十三歲之蘇聯公民，皆有權被選舉為蘇聯最高蘇維埃代表，而凡年滿二十一歲之蘇聯公民，皆有權被選舉為盟員共和國與自治共和國最高蘇維埃代表。

一切蘇聯公民在平等基礎上參加選舉。任何人都不能享有特權與優先權。每個公民有一票。

一切蘇維埃代表之選舉，我們這裏採直接制。這就是說，蘇聯公民直接在居住地選舉不僅鄉村與城市蘇維埃，而且也選舉區、州、省、邊區蘇維埃，加盟共和國與自治共和國最高蘇維埃以及蘇聯最高蘇維埃。

投票在我國是祕密的，以便保證選民自由投票。

我們的代表是對選民負責的。每個代表應履行選民所給予他的命令並向選民報告自己的工作與勞動者代表蘇維埃工作。如里代表不能得到選民的信任，選民有權提前予以

召回。

在資產階級國家，情形就完全不同。這些國家的憲法使大羣公民或者完全被剝奪掉選舉權，或者受到法律上的大大限制。在許多國家，約當人口半數的婦女被剝奪了選舉權。在所有各國，凡不屬於該國統治民族的公民，皆被剝奪了選舉權，或在法律上受有限制。在某些國家，服兵役者沒有選舉權。資產階級憲法又常常對公民選舉權規定其他限制；要依財產狀況、教育程度等等而定選舉權的有無。

所有這一切措施，其目的在反對工人，反對農民勞動者，反對被壓迫人民。選舉權的限制爲有產階級所乘機利用，以便保證選舉機構中大多數地位屬於資本家與地主的代表，不許勞動者參加國家行政管理。

在資本主義國家，選民召回自己代表之權是不存在的。那里代表和人民無關，他們是無管束的。

資本主義國家的選舉是在資產階級統治的條件下進行的。資產階級政黨使出各種手

段，用謊言、欺騙、恐嚇的方法壓迫選民，歪曲選民的意志。

我們蘇聯的選舉是完全在另一種條件下進行的。在我國，沒有那些可能妨礙人民自由表達意志的資本家與地主。和資本主義國家不同，蘇聯的選舉不是在階級敵對階級衝突的環境中進行的，而是在工、農、知識份子的和好合作的環境中進行的。這就是爲什麼我們的選舉是真正自由和真正民主選舉的道理。

當前加盟共和國與自治共和國最高蘇維埃選舉，是我國生活上巨大而意義深長的事件。緊緊團結在列寧——斯大林黨週圍的蘇維埃人民，用勞動英雄主義的新高漲，用進一步鞏固自己祖國富強鬥爭中的新成就來迎接這個全民的紀念日。

蘇維埃人民再沒有比對自己社會主義國家的繁榮更加關心的事了，我社會主義國家保證着蘇聯人民有最廣泛的可能，以便他們各方面的發展，以便經濟的、政治的和文化的增長。

一 蘇聯公民的基本權利

世界上沒有一個國家的勞動者像偉大蘇聯的公民一樣享有如此真正民主的權利和自由。

讓我們打開斯大林憲法的第十章。在這一章里講到勞動權，休息權，年老、患病及喪失勞動能力時享受物質保證權，享受教育權以及蘇聯人民在共產黨領導下所爭得的其他偉大權利。

這些權利是資本主義國家的公民所沒有也不會有的。如果說在資產階級憲法中也提到例如言論、出版、集會、結社的自由，那麼我們馬上便可以在這些憲法中發現實際上對勞動者極力限制這些自由的各種保留條件。

蘇聯憲法和聯邦蘇維埃共和國憲法對憲法所公佈的那些公民權利，並不包含任何限制。尤有進者：這些憲法在關於公民基本權利的條文中同時指出這些權利在事實上由什

麼來加以保證。

(一) 勞動權

你知道失業是什麼嗎？

大多數確實是不知道的。

蘇維埃國家年青的一代是在已經勝利的社會主義條件中培養起來的。而社會主義的勝利使勞動者免除了失業的威脅，保證了每個蘇聯人獲得適合他自身能力的工作。在沙俄時代就完全不是這麼回事。不是嗎，前盧干斯克（Lugansk）的機械工人，老布爾什維克，蘇聯元帥伏羅希洛夫同志曾經在莫斯科守備隊紅軍士兵的一次集會上說道：

『我自身曾不得不痛感失業之苦，失業——非但對於肉體，而且對於精神，都是非常可怕的。當無產者失去工作時，他感到他對於任何人是無用場的了，雖然他身強力壯，力能勞動。他開始跑遍各製造廠、工廠、作坊，年復一年地到處奔波，而如果這時

更受到警察的懷疑，把他看作政治上的危險份子，那他就完全變成被社會拋棄、被社會放逐而無處可以容身之人……他們東奔西跑，從一個工廠跑到另一個工廠，往往在工廠大門口遇到一羣同樣疲憊、饑餓、在尋找勞動和工資中失去希望，對自己喪失信心而怨恨憤懣的失業者。

『……在業工人覺得自己並不比失業工人為好，他們經常提心吊膽——生怕因極小的過失、極小的錯誤、乃至簡直沒有一點罪過而遭解僱，被任意趕出工廠，廠方則招僱另一些正好站在工廠門外的人，這些人儘等着進廠做工，得到那怕一些兒的工資。』

千百萬工人和農民在俄羅斯到處流浪，尋覓工作。在沙皇俄羅斯，也和現在任何一個資本主義國家一樣，是沒有勞動權的。

然而在資本主義社會是有使別人勞動的權利的。一切富有者都享有這種權利，因為製造廠、工廠、礦山、土地、森林和其他生產手段，都是他們的私有財產。工人與貧農爲了不致餓死，不得不受僱於資本家、地主、富農而用自己的勞動使他們發財致富。這

便是剝削的資本主義制度。

當這種制度存在着的時候，勞動者對於經常的有保障的工作是不能抱着什麼幻想的。事實上，資本家們進行自己的企業難道不是爲了一切勞動者都有工作嗎？當然不是的。每個資本家進行自己的事業，唯一是爲了發財，爲了利潤。如果資本家看到某種事業不會帶給他以利潤的話，他便會立刻把他所僱傭的工人拋出廠門之外。

在資本主義社會中，一向有而將來也有着所謂產業後備軍，即失業軍。它經常是由那些小生產者，即被一班資本家、地主、富農搞破了產的手工業者、家庭手工業者、農民來補充的。這種產業後備軍也充滿着從製造廠和工廠解僱出來的工人。新技術的採用和生產的改良，使得資本家可以僱用少數工人，結果成千成萬工人不斷被拋入失業者的行列。

而在經濟危機的年頭，當許許多多製造廠和工廠關門，播種面積縮減的時候，失業後備軍將增加許多倍，直到幾千萬人。計算一下，英國由一九二一至一九三七年，每七

個工人中有一個失業，而美國在一九三六年，每六個工人中有一個失業。

在資本主義社會中，勞動者過着半饑餓的貧困日子，而大財主們則沉緬於紙醉金迷的奢侈生活。一切資產階級的憲法和法律都鞏固剝削的資本主義制度，維護生產工具和生產手段的私有財產權，維護有產者剝削他人勞動的權利。

蘇維埃政權在我國消滅了富有的遊手好閑者剝削他人勞動的權利。它剝奪了資本家和地主們的製造廠、工廠、礦坑、礦山、銀行、鐵路、土地、水流、森林，把它們變成工農國家的財產，也就是全民的財產。

斯大林憲法鞏固了全體蘇維埃公民的勞動權。這就是說，每個蘇維埃公民有權取得有保障的工作和按其勞動數量質量發給的報酬。

勞動權是蘇維埃人民最偉大的戰利品之一。然則它在事實上、在生活上由什麼來加以保證呢？

這一權利的保證爲：我們國民經濟之社會主義組織，蘇維埃社會生產力之不斷增

長，經濟危機可能性之剷除，失業現象之消滅。

在我們這裏，生產工具和生產手段已從私人所有者的手中加以沒收，並且在國有的或合作社——集體農場經濟中加以社會主義化了。像取得工作的可能性由生產手段私有者隨心所欲的那種令人憤慨的制度已被消滅了。在我們這裏，土地、生產事業、交通運輸，統屬於社會的（而非私人的）財產。這就使得全體公民易於獲得生產工具和生產手段，獲得有保障工作的實際可能。

我們沒有剝削階級。而這就是說，一切勞動所創造的價值，從前被資本家、地主、富農佔為已有的，現在則由勞動者，由我們全社會來加以支配。

我們的整個國民經濟是在社會主義的原則之上，在社會所有和統一的國民經濟計劃基礎之上，在增加社會財富的利益之上組織起來的。這就保證着人民大眾物質幸福與文化水準的不斷增長，因而也就保證着勞動者對各種消費品消費的不斷增加。無論我們生產了多少生產品，生產了怎樣的生產品，國家總是要求多多益善。而這就需要進一步擴

大生產：建設新工廠和製造廠，開採新的煤礦、石油、礦產、森林區，建立新生產部門，擴大播種面積，增加牲畜頭數等等。所有這一切加在一起，就不斷增加對於勞動力的需要，因而也就保障全體蘇維埃公民的工作。

由於國民經濟之有計劃的社會主義的組織，我們掃除了任何經濟危機的可能性，經濟危機在資本主義社會中是要破壞生產力的。

改良技術的運用和生產改善，在我們決不會使一部份工人失去工資。在我們這裏，閑散的勞動力是要用來擴大社會生產的，用來建立新企業和新經濟部門的。

例如，在我們農業中引用幾十萬架拖拉機、割打聯合機和其他複雜機器，並未引起失業，却容許我們擴大了好多百萬公頃的播種面積，栽培新作物，發展畜牧業，從農村中抽出幾百萬工作人手去強有力地發展工業。

這便是實際保證每個蘇維埃公民充分可能實現其勞動權的一連串原因。

在蘇聯人們的面前並不浮現着失業之可怖的威脅。而試看資本主義世界現在是什麼

情形吧。

例如，就拿美國來說。這個並未遭敵人侵襲的國家，它的財富是大大地增長了，而戰爭結束後，失業馬上開始迅速增加起來。一九四六年八月，美國已有三百多萬失業者。他們的基本羣衆是履行軍事訂貨企業中遭解僱的工人和軍隊復員的士兵。

在加拿大，據世界民主青年聯合會統計資料，有一百萬以上青年人沒有希望獲得工作。在意大利、日本、中國以及其他資本主義國家，千百萬勞動者處於失業的窮境。

在我國則完全是另一種情形。過渡到和平時期，並沒有使我們關閉企業。曾經爲國防而工作的工廠，轉而生產對於進一步發展國民經濟和滿足人民消費所必需的產品。蘇聯最高蘇維埃通過了一九四六——一九五〇年蘇聯國民經濟恢復及發展的五年計劃法規。五年計劃預定非但恢復德寇所破壞的經濟，而且大大超過國民經濟的戰前水準。

所有這種情形，就打開了應用千百萬人勞動的無盡可能。復員的蘇軍戰士與指揮官，在製造廠、礦井、集體農場和各種機關中受到熱忱的歡迎。一九四五年六月二十三

日蘇聯最高蘇維埃所通過的五年計算法規，對復員戰士保證廣泛的特惠和優先權。法規規定國家機構、各企業與機關領導人在復員人員到達居住地以後不遲於一個月期限即須賦予他們工作，同時須供給他們以住宅和燃料。對於遭受敵人侵犯地區中需要建築和修理住宅者，免費發給建築木材和五千至一萬盧布而在五至十年期間償還的家庭設備貸款。蘇維埃祖國對於自己保衛者、對於自己公民的關懷就是這樣。

擺在那些開始踏入生活的蘇維埃少年男女面前的只有一個問題：選擇什麼一種職業，什麼一種專業會帶給自己祖國以更大的利益呢？在我國，一切職業都是好的，一切都是有用而受到尊重的。

國民經濟對勞力需要之不斷增加，引起有組織的、有計劃的培養青年熟練工人的必要。

一九四〇年，依據斯大林同志的創議，蘇聯最高蘇維埃主席團頒佈了關於國家勞動後備隊的命令，即從青年裏面為工業、運輸、建築業和交通培養熟練勞動力。由於這一

目的，全國各地設立了廣泛的職業學校、鐵路學校和工廠製造廠訓練學校網。一九四三年，曾舉辦四年制的專門職業學校，訓練蘇軍戰士的孩子，衛國戰爭的游擊隊員以及父母死於德國強盜之手的孤兒。

蘇維埃國家不僅負擔一切訓練費用，而且負擔這些學校中受訓學生的給養。學生們免費地從國家獲得課本、參考書、全部給養、衣服、被褥、鞋襪，而新來的學生則供給公共宿舍。勞動後備學校中的學習是和生產勞動結合起來的。所有這些事務，統由後備勞動力訓練部主持。

斯大林關於有組織、有計劃的充實工人階級隊伍的這一提議的英明和遠見，在偉大衛國戰爭年份裏已十分明顯地表現出來了，當時對於熟練的工人幹部會特別迫切地感到需要。

在五年之內，勞動後備學校給了工業和交通運輸二百二十五萬青年熟練工人。他們裏面：有一百萬冶煉工人、四十萬建築工人、二十萬礦工、十五萬鐵路工人以及其他等

等。在許多企業中，曾受勞動後備學校教育的工人佔工人總數的百分之三十至七十。許多曾受訓練的學生，在生產中已經順利地成爲出色的能手、主要的機械工人、車間的領班、機關車的機手等等。這些年間，學生們在他們的學習工場里製造了六百萬顆地雷，二千六百萬件武器零件，三千架金屬切截車床和價值一億一千一百萬盧布的各種工具。他們修復了一萬一千架機關車，十萬個車皮，五千架拖拉機和割打聯合機，恢復和重新敷設了幾千公里的軌道和交通綫，建築了一條運兵至斯大林格勒前綫的鐵路。有好幾百學生因自我犧牲的援助前線而榮膺勳章和獎狀。

五年內國家在後備勞動力訓練上化了一百一十億盧布。在曾遭德軍佔領的地區，所有被破壞了的學校已經恢復起來。

新斯大林五年計劃（一九四六——一九五〇年）期間，在國家後備勞動制度上要訓練四百五十萬青年熟練工人。

勞動後備學校不僅準備熟練勞動力，而且把青年培養成瞭解自己對祖國、對工人階

級（蘇維埃社會的領導階級）責任的自覺的蘇維埃公民。

顯而易見，我們有充分理由能够在我們憲法上非但寫着勞動權，而且也記載着事實上保障蘇聯全體公民的工作。

蘇聯工人和職員在國家企業和公共企業以及各機關中取得工作。

集體農場場員和生產合作社社員在他們的生產集體中實現勞動權。

不會團結的小生產者（個體農民和手工業者），根據蘇聯憲法第九條享有勞動權，該條容許小規模私有經濟，但以自力經營，絕不剝削他人勞動者為限。

勞動權在蘇聯的實現，給了資本主義國家為失業、饑餓、貧困所苦的勞動羣衆一個重大影響。

（二） 休息權

往昔時期，非但在勞動上，而且在休息上，工人和僱農的生活曾受僱主的任意支

配。

在沙皇俄羅斯，工人不得不進行艱苦的鬥爭，爭取縮短勞動日，爭取苦役勞動中的休息。資本家們則用各種方法極力延長勞動日，縮短工人休息的天數、時數和分數。工人們用罷工的方法爲縮短勞動日而鬥爭——即停止工作，向僱主提出自己的要求。工廠主和製造廠主們藉沙皇政權之助，用殘酷的手段鎮壓罷工，直到運用武力。

工人們畢竟迫使沙皇政府於一八九七年頒佈法律，規定勞動日爲十一小時半。可是這法律曾允許製造廠主和工廠主採用毫無限制的額外勞動。這樣一來，資本家可以依自己的意思任意延長已經够長的勞動日。只有工人的反抗才使資本家們的剝削企圖受到了某些限制。

在使工人疲憊不堪的長時間勞動日之下，在低微工資和營養不良的情形下，星期天的休息不足以恢復工人的體力。而且使工人能够有文化地度過幾小時休息時間的場所幾乎是沒有的。關於每年休假，工人們從來也沒有聽到過。他們只知道一種長期『休假』，

即在街頭或橋下什麼地方『休息』的失業。

現在資本主義國家中工人們的休息狀況大概也是如此。

蘇維埃政權從一九一七年十一月十一日起，馬上由法令規定了我國八小時勞動日，這八小時勞動日是工人們幾十年來在舊政權之下曾爲之而進行鬥爭的。在某些工業部門規定了更短的勞動日。

到了偉大十月社會主義革命的十年間，蘇維埃政權將極大多數工人的勞動日減到七小時。地下工作和夜間工作，特別有害健康的工作，智力勞動者和未成年者（十六至十八歲），工作時間規定爲六小時。隨後又制定六日的工作週，每六日休息一日。

由此可以清楚地看出，蘇維埃政權隨勞動生產率的增長而縮減勞動日，極力賦與蘇維埃公民儘可能較多的時間去休息，去從事科學、藝術研究，去娛樂。

斯大林憲法確定蘇維埃公民有休息權，並指出此項權利在事實上由什麼來加以保

證。

休息權的保證爲：我國規定了世界上最短的勞動日；規定工人和職員除開假日之外每年有保留原薪之休假；廣泛設立的療養所、休養所及俱樂部，概供勞動者享用。

最重要的乃是我們蘇聯的工人能够在一種文化的環境中消磨休息時光。蘇維埃國家和職工會在全國各地設立了休養所、俱樂部、圖書館、閱覽室、競技場、公園、運動場。在大城市裏設有文化館。集體農場也有自己的休養所、俱樂部、公園。差不多在所有城市和許多農村中，你都可以發現劇院、電影院、博物館。所有這些機構免費地（或收取很少費用），供公民享用。

戰前有幾百萬蘇維埃公民每年在休養所中消度自己的休假。例如，一九四〇年有二百四十萬工人和職員在休養所中度過兩週的休假。在一日休養所中者計有一百六十萬人。

可是，當法西斯德國所發動的戰爭在西歐爆發時，我國不得不有所戒備。勞動日和休息的情形就改變了。

在我國，工人與職員經由自己蘇維埃政權的最高機構，在自己職工會的參預之下，決定有關工作時間和休息時間的問題。集體農場場員在集體農場人員的全體會議上自己解決有關工作時間和休息的問題。一九四〇年，當地球上一半以上的人口已捲入戰爭時，職工會的全聯邦中央委員會曾向蘇維埃政權提起延長勞動日的問題。職工會領導人宣稱，戰爭的危險對於我國大為增長了，我們應該準備萬一。必須儘可能生產更多的金屬、煤、石油、飛機、坦克、大砲、砲彈、機車、車皮、汽車和一切其他產品。而爲此就必須增加工作時間，縮減休息時間。這個是祖國的利益、全蘇維埃人民的利益所要求的。

蘇聯最高蘇維埃主席團接受這些提議，一九四〇年六月二十六日頒佈了一道命令，根據這命令，工人勞動日由七小時增加到八小時，而職員由六小時增加到八小時。年達十八歲的少年勞動日由六小時增到八小時。勞動條件有害的工作以及年達十六歲的少年，勞動日仍爲六小時。規定七日的工作週以代替六日工作週。

法西斯德國強盜般的進攻蘇聯之後，蘇聯最高蘇維埃主席團立刻發佈（一九四二年六月二十六日）命令，賦與生產企業和商業企業管理人在得到蘇聯政府許可時，可以規定一天延長一小時到三小時的義務額外工作的權能。同時超過工時的報酬以一倍半的比率支付。在戰時，取消了定期休假和補充休假，但保留不享受休假的貨幣報酬。

所採取的措施之適合時宜和絕對正確，每一蘇維埃愛國志士已十分清楚，因為問題在於蘇維埃國家的生死存亡，應該緊張我們一切力量去粉碎希特勒德國。同時我們大家都瞭解，這種情形只不過是戰爭所必然引起的暫時措施而已。

我們人民的一切力量為前線，為勝利而動員，帶來了它的光輝果實。自從戰爭勝利結束，義務的額外工作取消了，恢復了休假，確定了不享受休假的貨幣報酬制度。

職工會與國家機關在重建克里米亞和高加索為德寇破壞的療養所和休養所方面進行了巨大工作。新療養所和休息所開設了起來。

一九四五年夏季，已約有一百萬工人和職員，其中包括二十五萬多少年，在療養所

和休養所度過他們的定期休假。

爲勞動者組織各種各樣有文化意義的休息：競賽、俱樂部中附設朗誦會和小劇團、全體合唱和跳舞等等，這方面的工作達到了廣大的規模。普通閱兵式和體育學校學生的競技重新恢復了。爲了展開羣衆體育運動工作，撥出了大宗款項。

對勞動者休息的如此關切，當然是資本主義國家中所沒有也不會有的。

(三) 享受物質保證權

加里寧同志在一次會議上曾說到當他還在一個資本家製造廠中做工時，他所遭遇的情形：

『我是熟練工人，我的工資超過工人的平均工資。有一次我在廠中病倒了。病了兩個月，這期間從社會保險出納部攏總得到十五個盧布……請你加上付給醫生的報酬、醫藥費，你便會明白，我這個熟練工人是處於怎樣一種境況了。兩個月的病害得我正如從

前人們所說的，「囊空如洗」了。」

當一個工人在工廠中失掉勞動能力時，他當然立被解僱，那時你即使像狼一般的號叫，任何人對你也是無能為力的。

到了衰老時期，一個曾經在三至四十歲時光用自己的勞動使資本家發財的工人，便被拋出廠門之外，像一隻榨乾了的檸檬。等着他的便是貧困，死於簷牆之下，或者死在鄉下親戚家的灶旁。

農民生活得也並不較好。大多數農民正如常常說着的一句話，『糊口度日，得過且過。』老年時期，農民成了家庭親屬的累贅。老年人得不到人們的關懷，他們分配不到食物，人們當他們的面前說：『消耗別人的口糧，是該死的時候啦！』俄國一句古老的諺語說：『老年是不愉快的，』不是一句空話。

現在資本主義國家工農大眾的安全保障情形大概也是如此。

四十九個國家沒有國家的疾病保險。五十三個國家沒有殘廢保險。四十一個國家沒

有年老保險。

而在資本主義社會中老年是來得早的。在美國工廠的大門口通常懸着一張佈告：『本廠不僱用四十歲以上工人』。一個工人在四十歲以後就很難找到工作。他還指望找到工資，可是這已是一個註定死亡的人了。一個工人到了四十歲，資本家的工廠從他的身上榨出全部力量後便把他拋出門外。

在某些資本主義國家，在工人階級壓力下，頒佈了這種或那種有關工人的國家保險法律。可是用於這種保險的費用須由工人自身從可憐的工資中籌措，而國家所撥付的補助金是微乎其微的。

例如，在美國這個最發財的國家，有一種法律，根據這法律，年達六十五歲的被保險工人有權獲得補助金。對於極大多數工人說來，補助金總共僅佔工資的百分之十五到三十。約有一千萬工人和職員就連這一點可憐的養老金也完全被剝奪了。

工人們必須以自己工資的百分之二·五付這種保險費。一九三七至一九四五年，工

人與職員會付與國家三十億元以上的保險費，而這期間得到的養老金總共不過五億五千萬元。這不是保障老年，而是對工人的老年開玩笑。

職工會對自己的會員有一點兒幫助。然而未經組織的工人（他們的數量很大）則全然失去獲得任何補助金的機會。他們在貧困中只有求人施捨，向人乞憐。

在我們蘇聯，情形完全不同。

斯大林憲法確定蘇維埃公民在年老、患病及喪失勞動能力時有享受物質保證的權利。此項權利由什麼來加以保證呢？

此項權利的保證為：國家出資為工人及職員舉辦社會保險事業之廣泛發展，對勞動者實行免費治療，廣泛設備的天然療養所概供勞動者享用。

工人與職員（包括男女）的養老金，規定為終身享有，並不依勞動能力為轉移，其比率是平均每月工資報酬的百分之五十至六十轉為養老金。養老年金並不剝奪年金受領者的勞動權。倘遇養活一家的家主死亡，年金則付與他的家庭中尚無勞動能力和年幼的

成員。

由於生產中的不幸事件或者因為職業病而永遠喪失勞動能力的工人與職員，獲得平均月份工資百分之五十至一百比率的年金，因其他原因而喪失勞動能力者，其年金的比率是工資的三分之一到三分之二。

暫時喪失勞動能力的工人與職員則按平均工資的百分之五十到一百的比率支付補助金。凡經准許在一定期間因家中病人而必須離職不能擔負工作者，也有權獲得補助金。

集體農場農民在年老、患病及喪失勞動能力時，按農業組合章程從自己集體農場獲得物質保證。集體農場場員全體會議對殘廢者、老年人、暫時喪失勞動能力的集體農場場員、貧困的軍人家屬等等，設有救濟基金。

而且在我們蘇聯，小個體生產者的狀況也是和資本主義社會中小生產者的狀況根本不同的。那裏他們從什麼地方也得不到援助。那裏等着他們的是破產、貧困。在我們這裏，小生產者不會受破產的威脅，不會受富農、地主、資本家的奴役。此外，我們的小

生產者總是有可能採取加入集體農場或生產合作社的方法，給自己建立有充分保障的生活。

在蘇聯，在天然療養所、診療所、醫院、病院以及家中的各種醫藥治療，是由國家的保健機構免費供給全體公民的。

這特別使訪問蘇聯的外國人不勝驚異。有位美國的觀光女客曾在蘇聯病院中施行手術，當然我們沒有取她一個戈貝克。這消息在所有美國報紙上不脛而走，好像一件什麼了不起的事件。而在我們，免費治療已經是深入人民生活和習慣的一種規律。

只有在療養所和休養所中，我們是付費的。但極大部份入所許可證由國家保險基金和職工會的資金支付。一九三九年，有半數療養所入所許可證和四分之三的休養所入所許可證是由這些資金支付的。

人民醫療設備在蘇聯增加得多麼廣泛，可由下述數字表明。在沙皇俄羅斯，約有五千五百所醫療所和醫院。在蘇聯，一九三九年計有三萬以上醫療所和醫院。在沙皇俄羅

斯，病牀是九萬三千二百架。在蘇聯，一九四〇年有病牀七十一萬架，而一九五〇年按計劃將有九十八萬五千架。

供成年人和兒童用的療養所床位數目，一九三九年我們已有二十三萬，它們曾供應一百三十萬人的需要。而在沙皇俄羅斯，工人和農民連療養所和休養所這一名詞也沒有聽見過。

一九四〇年，國家預算中關於公民物質保證一項曾預定八十七億七千九百萬盧布用於支付補助金、年金以及其他費用。一九四四年，儘管有軍需的大量支出和解放區經濟復興費用，但化在公民物質保證上的費用曾有八十億盧布。一九四五年用於蘇聯公民物質保證的支出是一百〇一億一千萬盧布。

國家對於衛國戰爭殘廢者和已故戰士的家屬，溫暖關切，無微不至。殘廢者和已故戰士家庭中無勞動能力及年幼成員，從國家獲得年金，享受充份的優惠。失去家主的家庭 and 第一第二級殘廢者的田莊，豁免農業稅的滯納欠款，豁免定額保險費，免除向國家

提供生產品。一九四六年年底以前的已故戰士的家庭，保有一切特惠，在捐稅、納供、房金等方面優待服役人員的家庭。國家對已故戰士家庭和殘廢者，一面免費供給森林區儲備的木材，一面發放五千至一萬盧布的住宅建築貸款，是項貸款分期五至十年償還，以及其他等等幫助。

在我們所提出的事實當中，蘇維埃公民享受物質保證權之偉大生動的意義便擺在我們面前了。

(四) 享受教育權

曾因革命事件被沙皇警察逮捕的女農安娜尼葉娃，曾在申請書中寫道，她想送她的兒子進中學讀書。沙皇亞歷山大第三讀了這通申請書，在申請書上面批了這樣一行字：『這也是可怕的事。田夫野人要進中學！』

沙皇政府、地主和資本家們是帶着恐懼的心情來看國民教育的：不是嗎，即使簡單

的識字教育，也容易顯現一條小路，循着這條小路，勞動者（說不定！）會走到瞭解他們困苦狀況的原因，走到反對沙皇政權和資本主義制度的鬥爭。

資本家廖布申斯基曾對工人和工人教育露骨地表示了資產階級的態度：

『工人就是畜牲……教導他們嗎？爲了使他們在工廠裏較爲有用，大概只要識幾個字，如果說到別的——殺無赦！』

沙皇的大臣們禁止中等和高等學校收勞動者的孩子。老百姓是難於接近中等教育和高等教育的，因爲要受中等和高等教育得化很大一筆費用。

事實上，一個工人或勞動農民從那兒一年搞到幾百盧布去付中等學校乃至高等學校一個學生的學費和伙食費呢？

在沙皇俄羅斯，享受教育是富有階級的特權。四分之三以上的人民甚至簡單的字也不認識。在許多非俄羅斯民族裏面，識字的人是數得出來的。有四十種民族以上是『無文字的』，也就是甚至沒有自己的字母。

中等教育和高等教育在資本主義社會中是補充官吏、軍官、知識份子幹部的手段，資產階級爲了國家行政和工商企業，爲了維持自己的統治，這些幹部是必要的。資本主義社會中的中等乃至高等教育，是勞動者難於達到的奢望。例如在英國，根據英國律師普立德的話，只有少數幸運兒——有錢人家的子弟——才能够讀到十八歲或二十二歲。

資產階級寧願使勞動者完全處於無教育的狀態。然而在生產中和軍隊裏運用改良的技術，需要識字的和受過某種程度技術訓練的工作者。這就是爲什麼資產階級政府要爲工人設立初等學校和工藝學校的道理。可是資本主義各國的兒童有很大的百分數仍然留在甚至初級學校的門外。例如，像在美國這種先進的資產階級國家，早在八十多年前頒佈了普通義務教育的法律，直到現在各州仍有百分之六至十二的兒童留在學校門牆之外，下層人民中進中等以及高等學校的，不過爲數寥寥。

在蘇維埃社會主義國家，工人和農民完全是另一種情形。

蘇維埃政權一開始便提出自己的任務，消滅沙皇專制的可恥的遺產——文盲，給全

體人民以教育。在勞動者面前，打開了一條走向知識的寬廣大道。工農的兒女充滿了中學校和高等學校。

斯大林憲法確定全體公民有享受教育權，直到高等教育。是項權利的保證是什麼呢？

全體公民享受教育權的保證是普設初級、中等、高等學校，在工業與農業企業中實施生產教育及工藝教育，設立夜校和集體農場幹部訓練的一年制農業學校、各種成年補習班、函授教育。

在初級學校和不完全中學（七年制）中，完全免費教育。生產教育、工藝教育及農藝教育，也一律免費。在職業學校和鐵路學校以及工廠學校中，我們已經說過，非但教育免費，而且全部給養也是免費的。陸軍學校、海軍學校和專門職業學校的學生，舉凡蘇軍戰士、游擊隊的子弟以及雙親死於德國法西斯強盜之手的孩子們，一樣得到免費教育和免費供給。

在中學（十年制）最後三個年級和高等學校中，蘇維埃國家負擔教育費用的主要部份。只有很小一部份由公民自己負擔。這部份費用，由下述一例可以看出是為數不大的：一九四五年，化在一個大學生身上的費用是五千至六千盧布，而一年的學費是四百盧布。這樣，國家自身就要補償一個高等學校學生全部教育費的十分之九以上。

如果加上中學和高等學校中已故戰士子弟及衛國戰爭殘廢者子弟的完全免費，那麼國家的支出還要更大。此外，高等學校和中等職業學校的上進學生可以得到國家補助金，即獎學金。一九四五年，國家發給大學生的獎學金有二十億盧布以上。

我們這裏用每一民族的本族語言進行教育，對於我們多民族國家中的教育普及有着特別重大意義。

這就在蘇聯保證而且實際上實現了的公民教育權。試看這種措施得出了怎樣的結果。

據一九三九年一月十七日舉行的普遍調查資料，我國文盲為百分之十八點八（主要

爲五十歲以上的人)。

一九一四年在俄國初等學校和中學受教育的學生是八百萬人。而一九三八——三九學年度，在蘇聯初等學校和中學受教育的兒童已經超過三千四百萬。

在沙皇俄羅斯，大學中的學生計有十一萬二千名。一九三九——四〇學年度在蘇聯大學中受教育的大學生有六十二萬人——多過西歐二十三個國家的大學生數目，包括英、法、德、意在內。一九五〇年按計劃我們的大學生數目要達到六十七萬四千人。

一九三八——三九學年度在各種學校和補習班中受教育的兒童、少年、成年人的總數，約爲四千八百萬人。這就是說，在我國差不多每三個人裏有一個人受了教育。而在沙皇俄羅斯，一個學生相當於十七個未受教育的人。

各民族共和國和各民族區國民教育的成就最爲驚人。十月革命以前學校在各民族區中是希罕的現象，用俄語講授，在學校裏讀書的照例是俄羅斯官員及本地有錢人的子弟。現在各民族蘇維埃共和國中工作的有成千的小學、中學和大學。例如，烏茲別克在

沙皇政權下居民幾乎全是文盲。學校屈指可數。一九三九年，烏茲別克蘇維埃社會主義共和國有四千五百所普敬學校，一百一十所中等職業學校，二十九所大學。在烏茲別克蘇維埃社會主義共和國有一個科學院，附設有四十六個科學調查研究所和機構。

就是在衛國戰爭的艱難條件之下，蘇維埃政權始終繼續不變地關心國民教育，關心學校的正常工作，關心青年的教養，關心國民經濟各部門以及科學與藝術專家們的培養。一九四一至一九四五年，我國開辦了六十所新高等學校。在解放區，不僅迅速地恢復了小學和中學，而且恢復了大學及其複雜的設備。單在一九四四——四五年度，這裏就恢復了二百所高等學校。一九四五年秋，各大學容納了十七萬七千男女青年——多過最近的戰前總數。

在戰爭年份，許多男女青年中斷了校內學習而走進工廠、集體農場去做工。蘇維埃國家決定幫助他們完畢教育，不因生產而中斷。在各城市為青年工人設立夜間普敬夜校，在鄉村則設立農村青年學校。一九四五——四六學年度在青年工人學校就學的有五

十多萬人。所有學生在考試期間都可以得到保持原有供給的補充休假。同年在三十五個州的農村青年學校中受訓的學生達七十萬人。

在許多資本主義國家，近年來大學生的數目增加得很慢（例如在大不列顛）或者甚至減少（如法國）。在德國，一九三三至一九三九年大學生數目減少了幾乎兩倍。希特勒黨徒們大叫：『教育就是人民的毒物，』絞殺了人民教育和文化。大家都知道，德國生番在他們所暫時侵佔的蘇維埃地區和其他國家，毀滅了大學、各種學校、圖書館、博物館，把這些機構變成馬廄。

斯大林憲法關於公民教育權的字句所發出的莊嚴呼聲，正是歌頌啓蒙、科學、文化所發出的聲音。

（五） 婦女與男子平權

你讀過瑪克辛·高爾基的小說「結論」嗎？這兒就是寫於往昔年份的這篇小說中的

幾行：

『沿着白土牆小屋中間的一條村鎮街道上，一個奇異的行列帶着粗野的吼叫在前進着。』

『……這行列的前面躡着一匹駑馬……一個完全赤裸的小婦人，幾乎是一個少女，兩隻手被繩子縛在馬車的前部。她步子走得有點異樣——歪歪斜斜地，她的滿披着濃密的亂糟糟的栗色頭髮的頭顱，向上仰着，略為向後拖着，兩眼大大地張開着，往遠處滯鈍地、無神地望着，在眼睛裏沒有一點兒人氣……週身都是青色和紫色的斑點，圓圓的，細長的，左邊的彈簧似的少女的乳房被割開了，從乳房裏滴着鮮血……大概這婦人的肚皮上被人用木柴打得很久了，——它畸形地發腫，並且全部青得可怕……』

『而在馬車上站着一個穿着白襯衫的彪形莽漢……一隻手裏拿着韁繩，另一隻手裏抓着鞭子，他有秩序的朝馬背上抽一下，又朝小婦人身上抽一下……』

『從馬車和被拴在馬車上的婦人背後，擠擠攘攘地一羣人……呼嘯着，嘲笑着，叫』

罵着，煽動着……』

M·高爾基描寫了他於一八九一年七月十五日在尼古拉也夫斯基郡希爾孫縣康兌鮑夫克村所親見的真情實況。一個丈夫是這樣地懲罰自己妻子的『不貞』。這也就叫做『結論』。M·高爾基曾經是當時試圖冒生命的危險，對如此野蠻懲罰康兌鮑夫克村婦女實行干涉的唯一的人。

在舊俄時代，整個勞動人民都處於被壓迫之中，而婦女更要受自己丈夫的奴役。按沙皇法律，婦女一切都要服從丈夫。如果妻子離開丈夫出走，丈夫便可以藉警察的幫助把她搞回來。未得丈夫的許可，婦女無權去爲人傭工。丈夫毆打妻子是司空見慣的事。在東方民族，丈夫有權殺死妻子而不受處罰。婦女們被剝奪了選舉權，她們擔任社會工作和國家服務的權利、享受教育權乃至自己的財產權都是受限制的。

勞動階級的婦女處於特別困難的狀況。在工廠和製造廠中，女工們做着和男工同一工作，得到的工資比男工少兩倍。在農民經濟中，婦女壓根兒就沒有獨立的工資：女兒

替父親工作，已嫁的婦女替丈夫工作。關於保護母親和幼兒的法律，從前是沒有的。女工們被迫一直工作到臨產。常常有女工在機器旁邊分娩，而女農就在田裏分娩，好容易體力剛剛恢復，又得開始做工。

除開工廠和田間的繁重工作之外，那些令人疲憊昏庸的家務和照料孩子的工作又重壓在勞動婦女的身上。

資本主義國家中的婦女狀況很少和舊俄的婦女狀況有什麼不同。在大多數資產階級國家，婦女們被剝奪了選舉權，或則她們的選舉權被削減得很厲害。在同一種工作中的婦女勞動，差不多到處都被評價得大大低於男子的勞動。此外對女權又有許多別的限制。

在美國，根據某些州的法律，婦女不准出庭作證。這些法律中有一條這樣說：『婦女、兒童、白癡、醉漢不能在法庭中作證人。』在所有各州，男子有權通過警局把逃亡的婦女找回自己的住所。勞動婦女到處都是『家內奴隸』。東方諸國和殖民地的婦女狀

況則特別艱苦。

蘇維埃政權根絕了使人憤慨的婦女沒有平等權利和被壓迫的現象。蘇維埃政權立刻確立了任何一個資本主義國家也沒有的婦女與男子的完全平權。

可是在法律上的平權——這只是婦女解放的第一步。蘇維埃政權一起始便採取一切措施，在事實上、在生活上實現婦女平權。蘇維埃政權和共產黨開始吸收婦女參加經濟的、社會的、國家的工作。

斯大林憲法確定了婦女在經濟生活、國家生活、文化生活、社會及政治生活各方面的平等權利。

東方蘇維埃共和國憲法特別保護婦女，以免她們的自由以及與男子的平等權利遭受侵犯。按烏茲別克、土爾克曼、塔什克、卡查赫、基爾吉茲諸共和國憲法，舉凡抗拒事實上實現婦女平等權利的，須受法律制裁。

我國婦女與男子同等地有選舉權和當選加入一切政府機關的權利，婦女能够受命擔

任最高職位。一九三七年曾有一百八十九位婦女被選入蘇聯最高蘇維埃，一千四百八十八位婦女被選入加盟共和國和自治共和國的最高蘇維埃。約有五十萬婦女被選入地方勞動者代表蘇維埃。一九四六年有二百七十七位婦女被選入蘇聯最高蘇維埃。

婦女在我們這兒與男子平等地享有勞動權、勞動報酬權、休息權、享受教育權、物質保證權。

在我們戰前大規模工業中的婦女數目平均約佔全體工人的百分之四十（較沙俄時代超過兩倍多）。在某些工業部門，婦女的數目還要多。例如在紡織工業中，婦女佔工人總數的百分之七十二。在教育工作者裏面，婦女佔一半以上，在保健工作者中間，婦女差不多佔四分之三。

就是在從前認為只有『男人』可以做的作品之中，例如鑄工、鐵工、礦工、趕牛羊等工作，我們也可以發現婦女。

我們可以在蘇維埃工廠與製造廠中發現婦女擔任這樣一些生產職位，例如班長、工

頭、車間領班、以及早前向來沒有過的工廠廠長。有二十五萬以上的婦女工程師和技士在我們工業中工作。

集體農場制度完全解放了婦女農民，在事實上保證她們享有與男子平等的權利。從前她們在自己的田地上是多麼辛苦，她們的勞動並未受人重視，她們所創造的一切全被認作父親或丈夫的財產。現在集體女農民有她自己的勞動小冊子，在小冊子裏記着她在集體農場中所賺得的一切。現在她是集體農場的享有平等權利的一員，一個獨立的人。丈夫和父親再也不能像從前那樣虐待她了。

康兌鮑夫克村的女集體農民想起困苦艱難的過去歲月時，曾給M·高爾基寫道：

『你看我們現在變成什麼樣了！我們女突擊隊員——妻子也好，女兒也好，都富裕起來啦！』

九十五萬婦女領導着集體農場工作隊和畜產農場。一萬五千婦女擔任着集體農場主席和副主席的工作。

蘇聯的大學學生中間，婦女佔百分之四十三強（在歐洲資本主義各國——不到百分之二十）。在蘇維埃科學機構中，直到蘇聯科學院，婦女也起着顯著作用。三萬三千婦女在各科學調查研究所中進行科學工作。

偉大衛國戰爭年份婦女在國民經濟中的作用無限地增長了。在農村中，供應紅軍和國家的糧食，供應工業原料，這一切工作的主要重擔都挑在婦女的肩上。充分可以說，一九四三年在集體農場中的全部勞動日的百分之七二都是由婦女完成的。戰爭三年裏農村經濟中約有一百萬婦女成了拖拉機手、割打聯合機駕駛員、機械工人以及其他等等。婦女們也在工業中起了不小的作用。短期內她們掌握了困難的複雜的『男工的』專業，並以自己獻身的勞動保證了前線武器的源源不斷的供應。斯大林同志曾說，蘇維埃婦女無比的勞動的勳功偉績將載諸史冊，永垂不朽。

衛國戰爭期間蘇維埃婦女又在紅軍隊伍和游擊隊中參加了直接捍衛祖國。約有十二萬婦女曾榮膺軍事獎章與獎狀，六十二位婦女獲得了蘇聯英雄的崇高稱號。

蘇維埃政府對婦女的勞動與健康備極關懷，週到地保護母親和幼兒。訪問我國的法蘭西醫學院院士勒美脫教授寫道：

『在蘇聯有一個高度尊敬的崇拜，便是嬰兒的崇拜……爲了保護這個少年神，甚至在他出生之前，一切都辦得無微不至。』

特別困難和有害健康的生產工作，禁止運用婦女勞動。夜工和額外工作對於哺乳婦女是不許做的。在工作中規定有專門間息時間以供母親給嬰兒哺乳。

國家的企業和機構依法給予婦女產前與產後保留原薪的充分休假。給予婦女以養育與看護嬰兒的充分生活保證。

衛國戰爭時期，蘇聯最高蘇維埃主席團一九四四年七月八日所頒佈的命令，大大增加了國家對於孕婦、多子母親和獨身（不能結婚）母親的幫助。妊娠與分娩休假由六十三天增加到七十七天。孕婦的糧食配給，從懷孕的第六月份起增加兩倍。爲母親和嬰兒服務的機構網擴大了。對獨身的母親規定了國家補助金。這些母親的孩子可以根據母親

的希望接受國家的全部供給。當多子母親生育第三個嬰兒時規定發給國家補助金，以後每育一兒繼續發給。規定生育和教養了十個與十個以上孩子的母親可以獲得『巾幗英雄』的光榮稱號。養育五個到九個孩子的母親賞以『母親的光榮』勳章和『母親獎章』。

集體農場依農業組合同程在產婦分娩前一個月和分娩後一個月免除工作，並給予這期間她所能夠做成的勞動日平均半數的報酬。

在我國，極其廣泛的設立了母親與幼兒的保護機構，這是世界上任何一個國家所沒有的。一九三九年，我們計有五千三百以上專門婦科與兒科診所（沙俄僅有九個診所）。同年我們有十四萬多張產牀，其中包括二萬五千張集體農場產兒所中的產牀（沙俄僅有一千張產牀）。地位固定的托兒所，一九四〇年我們有八十五萬九千之數（沙俄不過幾千），而在一九五〇年按計劃將有一百二十五萬一千所。

上述數字是黨和政府不倦的關切蘇維埃婦女的需要、關切實現她們與男子享有真正平等權利的鮮明證據。

(六) 一切民族與種族的公民權利平等

在舊俄時代，屬於非俄羅斯民族的沙皇臣民，都處於特別被壓迫的地位。他們被剝奪了選舉權。他們不能在政府機關中供職，不許他們發行本族語言的書報，不許他們在學校中用本族語言教育兒童，付給他們的工資是低微的。

沙皇政府挑撥民族的不和，嗾使俄羅斯人仇視猶太人，韃靼人仇視阿美尼亞人，阿美尼亞人仇視韃靼人，諸如此類等等。沙皇政府創立『黑色百人團』(Черные сотни)——即由地主、商人、富農、警察所組成的恐怖破壞團體。黑色百人團份子對猶太人實行有組織的野蠻虐殺。

現時多民族資產階級國家中被壓迫民族的情形，許多地方使我們想起帝俄當時存在的那種制度。

即使拿美國的黑人情形來說吧。在各種藉口之下限制黑人的選舉權或者強暴地不許

他們投票。他們與白種人做同一種工作，所得工資遠低於白種人。他們只准住在各城市中的特定的街區。他們無權與白種人平等地觀光公共場所——戲院、電影院、飲食店。在火車車廂和電車中，給他們特別隔開一些坐位。收容他們的孩子的是特定的學校。黑人大學生在特種的私立大學中就學。對黑人實行所謂『Lynch-law』（註），即最野蠻的私刑。

一九四六年二月在哥倫比亞城，有一位店鋪老闆虐待一個黑人老兵詹姆斯·斯蒂芬孫的母親。這個黑人便起來保護自己的母親。一羣白種人企圖把斯蒂芬孫交與私刑庭判罪。這老兵得以脫身隱藏起來了。於是一羣白種人連同警察一起闖入城中的黑人街。黑人們紛紛設防，起而自衛。一羣武裝白種人在市和州的警察協助之下開始用機關槍掃射黑人街。有一百多黑人被逮捕。其中有二人被警察擊斃。由於這一切情形，結果裁判法庭（特別由白種人組成的）判了三十一個黑人以『圖謀殺害』罪。

註：據謂因弗吉尼亞(Virginia)人查理士·林區(Charles Lynch)擅自處人私刑，乃有此稱。——譯者。

美國報紙淆亂聽聞地報導黑人殺人的消息。「黑人民族大會」曾要求聯合國組織採取措施制止逮捕和壓迫美國黑人。

印度、印度尼西亞、非洲的許多殖民地民族都遭受着外國強盜們的殘酷的民族壓迫。

德國法西斯帶在他們所暫時侵佔的國家以及德國本國，曾以極殘忍的行爲實行民族壓迫和種族壓迫的政策，實行殲滅千百萬人的政策。爲要辯護這種獸行，他們宣揚一種荒謬的、有害的理論，捏造民族和種族的不平等，說什麼『高等的』種族好像是天生註定要統治『下等的』種族的。

所有這種情形距離我蘇聯的現實是多麼無限地遙遠！蘇維埃政權帶给了我國一切民族與種族以完全自由和平等。蘇維埃政權與共產黨做到了使所有蘇維埃民族事實上實現了民族平權。

斯大林憲法確定一切公民不分民族及種族，一律平等。

斯大林憲法第一百二十三條貫徹着多麼深刻的人的尊嚴和高度的正義感，這一條說道，凡因民族或種族關係對公民權利作任何限制，或規定任何特權，以及一切宣傳仇恨和輕蔑任何民族與種族的，均受法律之懲罰。

任何一個蘇維埃公民，不論屬於任何民族與種族，和所有其他公民一樣，享有同樣的政治權利。他可以當選或被任命擔任任何國家職務及公共職務。他可以從事任何工作，並獲得與所有別人同等的報酬。他可以進任何學校，並在與所有其餘蘇聯公民平等基礎上從事任何科學的、文化的活動。

斯大林憲法第一百二十三條是對資本主義國家民族與種族壓迫的控訴狀。

在我國完全實現了的民族權利平等，乃是那些爲自己民族解放而鬥爭的各民族的旗幟。

(七) 信仰自由

在舊俄曾有許多種不同的宗教，從正教直到異教。

這些宗教中間，正教是『首席的和主導的』宗教。正教教會享受國家的保護與支持。正教牧師除向善男信女募集捐獻外，並得到國家的供給。在一切公、私立學校中都講授作爲必修科的『神學』（正教教義）。學校當局必須注意使學生參加做禮拜和執行宗教儀式。不執行宗教儀式的成人，便有革除工作的危險。

關於生育、結婚、死亡，由教會當局發給證明。不用宗教儀式而締婚，認爲是非法的。這樣結婚而生下的孩子，被認作『非法生育』而不能享受法律保障。

信仰另一種宗教的人，在法律上是受限制的，而往往受到殘酷的迫害。宣傳無神論是遭禁的，並且要按刑法懲罰。

顯然，在這種情形之下不能有而且也談不到任何信仰自由。

蘇維埃政權以一九一八年二月五日的法令宣佈了信仰自由，取消了一切有關宗教的限制。在法令中說道：

『每個公民可以信仰任何宗教或不信仰任何宗教。』

這也就是信仰自由。爲了在事實上保證這種自由起見，蘇維埃政權以該項法令實行政教分離，學校與教會分離。這就是說，教會和僧侶不能享受國家的物質援助；僧侶無權在學校中宣傳宗教；關於生育、結婚、死亡的證明，由民政當局——蘇維埃發給。

同時該項法令保證自由舉行宗教儀式。舉行宗教儀式所備用的建築物與物品，交與宗教團體免費使用。

這一條由憲法加以固定的法律，現在也維持有效。蘇維埃政權對宗教、信教者及其組織所抱的態度，依然是由這個法律決定的。

斯大林憲法保證公民的真正信仰自由。憲法確定蘇維埃公民有自由舉行宗教儀式權。同時憲法賦與蘇維埃公民以進行反宗教宣傳的自由。

蘇維埃政權在自己一切活動上依靠科學。它對人民大眾儘一切可能進行最廣泛的教育。它用各種方法幫助他們掌握科學，掌握自然和人類社會生活現象的科學說明，幫助

他們認識宇宙和人類的起源，宗教在人類歷史上的起源與意義等等。蘇維埃政權將青年培養成勇敢的、擺脫一切偏見、唯一相信自己力量和勞動者集體威力的人，培養成蘇維埃土地上幸福生活的自覺建設者和鬥士。

蘇維埃政權團結與保衛着全體勞動者，不分他們的宗教見解。蘇維埃政權非但不迫害有宗教信仰的人，而且保護信教者免於各種壓迫。全世界根據事實是可以相信這一點的。

德國法西斯蒂在他們所暫時佔領的國家和蘇維埃地區，曾迫害信教者，愚弄他們的宗教情緒，打劫、褻瀆和搗毀教堂。蘇維埃政府揭發了希特勒份子這些罪行，並宣佈罪犯們將受法律最嚴厲之懲罰。蘇維埃政府曾使正教會代表加入國家非常委員會，以調查德國法西斯匪徒的罪狀。

蘇維埃政府中附設有專門機構以處理宗教事務。這些機構的基本任務在於監督正確與適時的實行蘇維埃政權對宗教團體活動所制訂的法律與規定，但無論如何這些法律與

規定對宗教團體的內部生活概不加干預。

蘇維埃政權對信仰自由問題的政策，博得了我國以及外國一切宗教教徒與僧侶方面對蘇維埃政權的同情和支持。

(八) 政治自由

在沙俄有一種官吏，專門監視不許有任何『自由的』意見侵入出版物。他們到處尋找『自由思想』和顛覆沙皇制度的企圖。例如，有一位官吏塗消了一本烹調書中『把饅頭放在適當的溫度（註）上』一句，因為據他的意見，這句話可能引起革命思想。另一位官吏塗掉教會聖母讚美歌中聖母『在冥暗中鎮服殘暴和兇猛的君主』這個地方。這位官吏認為這是對於沙皇的公然諷刺。

我們所述的類乎笑話的這些例子，表明出沙俄時代的出版物是處於什麼一種境況。

註：按俄文「適當的溫度」字樣，亦可作「自由的思想」解釋——譯者。

革命份子不得不設立自己的地下印刷所，秘密出版和推廣自由的文字言論。布爾什維克的中央指導報紙曾在國外出版，用秘密方法運入，在俄羅斯普遍發行。

警察和沙皇『保密局』的特務們監視『臣民』的行動，如果他們有一句不留心的話，便加以逮捕。集會是嚴禁的。市街的遊行和示威要遭受武力的驅散和軍隊的開槍掃射，例如一九〇一——一九〇二年斯大林同志所組織的提弗利司和巴統的示威遊行便曾受到這種待遇。參加秘密集會和組織，便有被逮捕、監禁和放逐的危險。沙皇政權把千萬革命份子投諸牢獄，處以徒刑；人民的優秀兒子們死於為自由的鬥爭中。

在沙皇俄羅斯，工農被剝奪了任何政治權利和自由。勞動者反對壓迫和剝削的一切企圖，遭到了殘酷的鎮壓。

偉大十月社會主義革命消滅了資本家和地主的政權，建立了新的國家制度，即保障勞動者一切政治權利與自由的蘇維埃制度。

斯大林憲法為適合勞動者利益及鞏固社會主義制度起見，保證蘇聯公民的言論自

由、出版自由、各種集會自由、街上遊行和示威自由。

爲發展民衆的自動性與政治積極性起見，斯大林憲法保證蘇聯公民有權結合於各種社會組織，即職工會，集體農場合作社，青年團體，體育與國防組織，文化、技術、科學會社。工人階級隊伍及其他勞動階層中的最覺悟和最積極的公民，則結合於蘇聯共產黨（布爾什維克）。

斯大林憲法保證公民身體、住宅、通信祕密不受侵犯。在蘇聯，任何公民，非經法庭裁可或檢察官批准，不得逮捕。只有政府的代表在法律所指定的情形下可以不經公民的同意而進入公民住宅。同樣只有經檢察官批准以及爲揭發罪證所必要的情形下，始得調閱私人信件。

我們的政治權利和自由在事實上、在生活上是什麼來保證的呢？它們是由我們整個國家的和社會的制度來保證的。

在我國，由於社會主義的勝利，剝削階級、人剝削人的制度被肅清了。我們的國家

政權掌握在人民手中，蘇維埃政權機關一切活動的目的是爲人民的利益服務。

蘇維埃政權是真正人民的政權，它對於公民政治權利和自由的任何限制一些兒也不感興趣。相反的，蘇維埃政權直接感到興趣的乃是要使人民大衆的政治的與社會的自動性儘可能廣大的發展——一直到這種自動性將一切公民囊括得一個不剩。斯大林憲法所宣佈的政治權利與自由，其目的也正是在此。

在我國，舉凡實現政治權利和自由所必需的物質手段都在勞動者的支配之下。勞動者及其組織可以毫無阻礙地利用印刷所和紙張去出版報紙、雜誌、書籍，利用電台播講，利用建築物舉行公共集會，利用街道和廣場舉行示威，利用交通手段以及其他等等。

這就是爲什麼在我們這裏自由並不是一句話，一句美麗的詞藻。這是道地的現實，這是我們的生活。我們這裏差不多所有工人與職員都加入了職工會。幾乎所有農民都團結在合作的集體農場組織裏。千百萬人都是各種自由團體的會員。所有這些組織都過着

它們的自動生活。我們的社會制度與國家制度保證它們有發展與繁榮的一切可能。

像我們這種自由的、廣泛而旺盛的社會政治生活，是任何一個資本主義國家的勞動者們所沒有也不會有的。在資本主義國家，政權握在資產階級手裏。勞動者的政治權利與其他權利是受限制和蹂躪的。誠然，在資產階級民主國的憲法中也說到政治權利與自由。可是我們馬上就可以發現取消勞動大衆這些政治權利和自由的各種保留條件。

所有資產階級憲法無條件承認的唯一權利，這就是生產手段的私有權。一切其餘的權利和自由只有適合資產階級的這一基本權利，資產階級才加以容許。權利平等唯一只有被了解爲公民在資產階級所確立的法律面前一種形式的法律的平等。可是，法律平等（在法律面前的平等）還是絲毫沒有掃除資產階級社會中實際的、經濟的、階級的平等。相反的，剝削的資產階級制度恰恰就在這種不平等上面被維持着。事實上富有階級優越地享受着資本主義國家中的政治權利與自由。

請你不妨自己思量一下。當印刷所、國紙倉庫、電台、會場爲資本家們私人所有

時，如何能够說得上工農的言論、出版、集會自由。任何一個所有主都不會容許在自己的報紙上印出對他不利的論文或消息。沒有一個廣播公司會允許在自己的擴音器前面播講公司老闆不願聽的演詞。所有優美的會場屬於資本家，租用這些會場就得付一大筆錢。這裏就有一個例子。一九四五年，國際青年大會得英政府許可在倫敦召開。英首相和國王曾向大會發出賀電。可是大會的會場是沒有的。於是不得不張羅金錢定時租用會場，時限告滿，主人要求撤空他的大廈。大會主席團不得已在一個晚上換了六個會場。我們再拿加入聯合會的自由來說。在資本主義社會，勞動者受着那麼沉重剝削的壓迫，因為這一種壓迫，他們已非常困難在事實上實現聯合權。因此在資產階級國家只有少數勞動者加入聯合會。

『真正的自由，——斯大林同志說，——只有在消滅了剝削，沒有人壓迫人，沒有失業與貧困，人不會恐懼明天會失去工作、住宅、麵包的地方才有。惟有在這樣的社會中，真正的而非紙面上的，個人的和任何別的自由，才是可能的。』

二 蘇聯公民的基本義務

你去問那些曾經在舊俄生活和工作的老輩同志：

『你們對於國家所課予你們的義務，對於沙皇政府所頒佈的法律，抱着什麼態度呢？』

那他們會回答：

『我們力求卸脫這些義務，極力逃避履行沙皇的法律。』

這也不難瞭解。原來舊俄的主人是地主和資本家。他們樹立了自己的爲勞動者所憎恨的制度。

他們將權利和義務這樣的劃分：權利是屬於資產階級的，義務是屬於勞動者的。例如拿勞動來說。誰擔負勞動的義務呢？只是貧窮與小康階級，即工人與農民階級。而享受勞動果實和一切幸福生活的權利誰屬呢？屬於富人、剝削階級——資本家、地主、商

人、富農。勞動者力圖逃避資產階級國家所加諸他們身上的義務，避免履行他人的政權所頒佈的法律，這是不足驚異的。

在蘇維埃政權下勞動者成了自己國家的主人，建立了自己的制度。

在我們這裏沒有無義務的權利，也沒有無權利的義務。拿勞動來說，我們這兒誰必須勞動呢？一切有勞動能力的公民。斯大林憲法宣佈勞動爲『蘇聯每一有勞動能力公民之應盡義務與光榮事業』。同時憲法賦與全體公民有權按每種工作所完成的數量和質量取得生產品。反之，有勞動能力而不工作的人，我們的憲法則剝奪他的取得生產品的權利：即『不勞動者不得食』。

作爲國家全權主人的勞動者自己制定了蘇維埃公民的權利與義務。這些義務中的每一種都符合於勞動者的生活利益。勞動者利益與國家、社會利益之間的任何矛盾，在我們是沒有的。這些和那些利益是完全符合的。

我們建立了公正的社會及國家制度。我們要鞏固它並往前發展。我們準備用全力保

衛這個制度，保衛我們蘇維埃祖國。爲此我們需要什麼呢？

爲此首先需要每個蘇維埃公民忠實履行斯大林憲法第一三〇至一三三條中所規定的那些義務。

這些義務是怎樣的呢？

(一) 遵守憲法！履行蘇維埃法律！

我們的社會及國家制度的基礎在憲法中得到了闡明。斯大林憲法鞏固了一個人不能剝削與壓迫另一個人的制度，以及一切政權屬於勞動者的制度。嚴格遵守憲法將保證我祖國的強盛，也就是保證蘇維埃公民的個人幸福。

這就是何以蘇維埃公民的第一誠條是嚴密遵守蘇聯憲法以及蘇維埃共和國憲法的道理。

斯大林憲法是工農蘇維埃社會主義國家的根本法。一切其他蘇維埃法律都是在它的

基礎上制定的。

我們蘇維埃的法律根本不同於資本主義國家的法律。那兒的法律是屬於資產階級的政權所頒佈的。那兒的法律是代表統治者的剝削階級的意志的。資產階級試圖根據全社會的利益來創立法律。但這是謊言與欺騙。資本家與工人，地主與農民，剝削者與被剝削者，吃飽者與飢餓者，會有什麼共同利益！在資本主義社會中，一方面勞動者的利益和另一方面統治階級的利益之間，有深刻的不可調和的矛盾；有利於資產階級，即不利於勞動者，反之亦然。

在我們的法律中表現着勞動者的意志。法律中所記載的，是人民代表們認為正確的，並且為全社會利益、也就是為唯一構成我們社會的全體勞動者利益而必須加以實現的。蘇維埃社會主義國家代表着、表現着與保衛着全民的利益。蘇維埃社會主義國家，社會的利益和勞動者的利益是一致的，它們是統一而不可分的。

這就是為什麼為鞏固蘇維埃社會主義制度計，因而也為蘇維埃公民的個人幸福計，

絕對必須履行蘇維埃法律的道理。

誰不履行蘇維埃法律，誰破壞蘇維埃法律，那就是反對人民的意志，那就是犯罪，那就是予蘇維埃國家、全社會利益以損害。破壞蘇維埃法律的犯罪者，將依罪行的輕重和罪過的程度施以懲罰。

確實地，無條件履行法律，這就是蘇維埃公民的第二誠條。

(二) 遵守勞動紀律！

往昔時期，一個剛進廠的新人，用全身的力氣努力做工。可是同伴們很快圍攻他：

『幹嗎賣力呢？裝滿老闆的錢袋子嗎？』

真的，在資本家的企業中努力工作只有使老闆更加發財，而不會帶給工人自身任何利益。一個工人即便怎樣努力，他無法擺脫貧困。

資本主義企業中的勞動組織，主要是由饑餓的紀律來維持的：工人知道，如果工作

不好，老闆便會把他拋出廠外，他就得餓肚子。

這一切在蘇維埃政權下根本改觀了。經濟企業在我們這裏是屬於國家、集體農場、合作社的。勞動在我國是人民富裕和幸福的基礎，蘇維埃祖國鞏固和強大的基礎。工人、集體農場場員、知識份子越是努力勞動，我們的國家，我們唯一由勞動者構成的社會，便越發富裕，集體農場越發富裕，自己的勞動所取得的報酬就越多，對於工人、集體農場場員、蘇維埃知識份子的供給就越好。勞動者自己成了主人，他們只是替自己工作。每個勞動者所關心的是工作得儘可能的好。

我們社會主義企業中的勞動組織，越是向前發展，越能够在勞動者自己獨立的自覺的紀律上加以保持，就是這個道理。

遵守勞動紀律，這就是工作負責，誠懇履行工作數量和質量方面的一切要求和蘇維埃企業及機構中所樹立的全部秩序。

缺乏獨立的自覺的紀律，我們就不可能有社會主義的競賽與席捲我國一切企業的斯

塔哈諾夫運動。

斯塔哈諾夫工作者，這就是一些完全精通自己生產技術的工人和集體農場場員，這就是一些力求在每件事上達到技藝頂點的人們。斯塔哈諾夫工作者不斷考慮和研究，怎樣把勞動生產率提得更高，給蘇維埃國家、地方、蘇維埃軍隊以更多的生產品。他們把許許多多能够提高勞動生產率的技術改良帶進了生產組織。在每一企業中有『二百工作者』，『三百工作者』，『一千工作者』——即達到超過完成生產標準二倍、三倍、十倍的斯塔哈諾夫工作者。他們做了其餘工人的模範。

勞動報酬在我們是按每種工作所完成的數量與質量來支付的。

在勞動上顯出特殊成就的工作者，可以得到獎勵金，榮膺蘇聯的榮譽狀、徽章、勳章與獎章。在勞動上顯出最高度的優異成績，便獲得社會主義勞動英雄的稱號。這稱號唯有在促進國民經濟、文化、科學的高漲，促進蘇聯強大和光榮的增長方面有特殊功勳的人，才可以獲得。隨着社會主義勞動英雄的獎狀一起，更發給膺賞者列寧勳章和金質

的『鑿錘』章。

社會主義勞動英雄中間有最著名的政治工作者、經濟工作者、建設者、學者，也有若干工人與集體農場場員，其中也包括青年。例如，坦波夫的二十二歲的集體農場場員安尼柯夫便是。衛國戰爭中他當了恢復鐵路大隊的紅軍，由於他藉助大槌和鑿子三下便截斷鐵軌的那種熟練手腕，很快就聞了名，而通常這種工作要八下子才行。安尼柯夫經驗的傳佈，得以大大加速鐵路的恢復工作。因為在戰爭條件下有特殊重大意義的這種高度的技巧，安尼柯夫便得到社會主義勞動英雄的稱號。

按勞動的數量與質量發給報酬，以及在勞動中表現優異成績便有特殊獎賞，乃是最重要的教育手段，可以激勵有紀律的、負責的完成與超過完成勞動的課題。

除此之外，我們也必須有其他鞏固勞動紀律的方法。

極大多數蘇維埃公民瞭解，現在我們是自己替自己工作，因而對勞動的態度是誠懇的，遵守勞動紀律並非由於害怕，而是出乎良心。可是我們也還有一些落後的人們，還

沒有克服對勞動的舊觀點，把勞動看作苦重的強制勞役的壓迫，好像勞動者是替資本家和地主做工的苦役者一樣。我們還遇到一些人，盡力推脫工作，予諸社會者少，而取諸社會者多。對待這些人，不僅教育方法是必要的，而且強制的方法也是必要的。

然而，必須指出，在蘇維埃國家運用強制方法的是自己（而非他人）的工農政權，是勞動者爲了自身的利益（而非爲資產階級的利益）。

在頒佈有關強制措施的法律與命令時，蘇聯政府與共產黨在羣衆中進行巨大的解釋工作，說明這些措施對於蘇維埃社會、對於勞動者自身都是必要的。

依據蘇維埃的勞動法律，在國家企業與機構中規定出爲職工會同意的生產率標準和勞動報酬比率。倘若一個工作者經常不能完成生產率標準，可以調去擔任其他報酬較低的工作。如工作在質量上不合格，工作報酬便減低比率支付，或者甚至分文不付。

國家的、合作社的、公共的企業與機構的工人和職員，無重大原因而缺工（怠惰），交與法庭，並依人民法庭判決罰以六個月期限保留工資百分之二十五的改正的勞動工

作。擅離企業與機構的工人和職員，依人民法庭判決，受二個月到四個月的監禁處分。如此嚴格的勞動紀律，是應工人自身的要求而制定的，這些工人雅不願現時在他們的圈子裏有無賴漢、懶坯貨、二流子和不够格的勞動者。

在農業組合中，集體農場場員全體會議規定生產率標準和每種工作計酬標準。組合同章程規定全體成員必須誠懇工作，遵守內部秩序的規則，準確地完成他們所擔負的工作和社會義務，嚴格遵守勞動紀律。

工作不及格，破壞勞動紀律，章程上規定若干處罰，從科勞動日五分之一的罰金直到最後依大會決定將不願改正的人開除出集體農場。

每一有勞動能力的男女集體農場場員，必須於一年內做出不少於一定數量的勞動日。有勞動能力的男女集體農場場員如果沒有做出這個數量的勞動日，便認為是已退出集體農場而喪失集體農場場員的權利。

嚴格遵守勞動紀律，在蘇維埃社會主義社會中有着巨大的意義。

在舊時代，在任何一個工廠裏破壞勞動紀律，受損害的只是工廠所有主；他獲得稍少一點利潤，不過如此而已。而我們看看，在我們的時代，在任何工廠或集體農場中不完成勞動生產任務，其意義怎樣？

所有我們的經濟企業構成一個共同的龐大經濟，並按統一的國民經濟計劃進行。在這種經濟上，爲要使整個國民經濟完全能夠協調地、不間斷地工作，並供應國家全部需要起見，對於每一個別企業在什麼期限，生產出幾多什麼樣的產品，事前必須加以預計。可以想像得到，例如，某些煤礦或石油企業未能完滿地完成自己的生產任務。那會發生什麼情形呢？工廠和製造廠不能充分得到它們所需要的燃料數量，這就妨害它們在生產裝備、機器、拖拉機、農具、武器、彈藥、生活必需品等方面充分地完成自己的工作。這就是說，別一些製造廠不能充分得到必要數量的裝備，集體農場得不到拖拉機，軍隊得不到武器，而人民則得不到生活必需品。如果我們植棉的集體農場未能充分完成棉花生產上的課題，那麼組織廠與被服廠就不能供給國家和軍隊以需要數量的棉織

物、衣服等等。如果種穀與畜牧集體農場不能滿足生產計劃的要求，那這就會使工人、軍隊等等的糧食供應發生困難。

顯而易見，即使在我們個別企業中的勞動紀律的破壞，也不可避免地要引導到破壞我國經濟協調的無間斷的工作，引導到直接損害我全國，損害整個蘇維埃社會。

每個蘇維埃公民，首先是開始工作的青年男女，必須清楚瞭解絕對遵守我社會主義社會勞動紀律的特別重要性。

看，新的斯大林五年計劃把多麼龐大而重要的任務提到了我們面前。嚴格的勞動紀律要求我們每一個人完成這些任務。

堅決遵守勞動紀律——這便是蘇維埃公民第三個誠條。

(三) 誠懇履行社會義務！

作家L·尼庫林在『南烏拉爾』一本小冊子裏曾敘述這樣的事情。

裝載着坦克和砲彈的重兵器行列向前線行進。司機「風馳電掣」般的開動列車，剛閃過鐵路揚旗間和月台。突然之間制動機軋軋地發響，列車便在草原上停下來了。

「你怎麼啦？」跑到機車上的上士排長羅汀諾夫問道。

「後拴會脫掉螺絲，鍋爐可能爆裂，」司機回答。「無論如何要把車開到附近的修車庫……扭好拴也是無用的，機車得熄火。修好機車要耽擱一天一夜。而人手怎麼樣呢！每一分鐘都是寶貴的！」

他一步步踱到鍋爐面前，打開了爐門。火焰憤怒地噴發着。

忽然，司機有點奇怪地看了司機一眼，命令道：

「全部打開！放進空氣！讓它通風！」

「現在把煤出掉！」司機指揮道。

赤紫色的火焰開始在增厚的黑色煤層下逐漸暗淡了。毒氣從煤層下面冒將出來。壓縮到十分之一的蒸汽在蒸汽鍋上狂暴地騷動。

『注意，別打呵欠！』司機沉重地說。『如果有危險時，你就把我朝後拖！』
於是他消失在散發着熱氣的洞穴裏。

令人難受的長久一瞬間流過去了。曾經幾十次出生入死而差一點沒有燒死在坦克車裏的羅汀諾夫，也感到了汗流浹背。

終於爐口里露出了黑色的、彎曲的半身側影。司機差不跌落進羅汀諾夫的雙手裏。他的面龐尖削了，因為煤煙的緣故，完全變得漆黑。他深深地、貪婪地吸了一口冷而潮濕的空氣。然後說道：

『弄好了……可以……開走……』

『司機……』羅汀諾夫用斷續的聲音說道。『喂，同志……你的名字叫什麼？』

『車爾尼霍夫。』

『那一個車庫？』

『特洛伊斯基。怎麼？』

『沒有什麼……你是一個好人，烏拉爾人！』

羅汀諾夫擁抱了司機，於是打機車小梯上跳了下去。汽笛拉響了。列車開始加速。我們自問：什麼東西打動車爾尼霍夫同志採取這種忘我的行動呢？

社會義務的高度自覺打動了他。他覺悟到，在前線等待戰鬥機械的那些戰士們的利益，他自己在內的這些勞動者的利益，勞動者自己做主人的這個國家的全國利益，都要求他這樣做。他感到自己跟全社會、跟蘇維埃祖國的血肉關連而敢於為它們冒生命的危險。

蘇維埃公民的社會義務，要求首先誠懇履行蘇維埃政權所制定的法律。為蘇維埃公民所自覺的法律之要求，對於蘇維埃公民便成為社會義務的命令，這些社會義務是蘇聯公民自願履行的，因為他們了解這些要求對於社會、對於國家是必要的。

蘇維埃公民先進的最覺悟的一部份，瞭解社會義務較諸法律的直接要求更為廣泛。在社會義務之下，他們理解所有那些對於鞏固與發展社會主義社會、對於蘇維埃祖國的

福利也許必要而有益的東西。

例如，法律、服務規則所要求司機車爾尼霍夫的，是要他揭露出機車中的粗忽之後，把機車小心地開到附近的車庫，發交修理。可是這麼一來列車就得遲一晝夜到達前線。蘇維埃公民的義務感給車爾尼霍夫同志暗示了另一決定，那怕這決定關係着他的生命危險。

在生產中要求每個工作者完成生產標準。而先進工人與集體農場場員，斯塔哈諾夫工作者不僅完成，而且超過完成生產標準好幾倍。

先進蘇維埃公民理解中的社會義務，要求每個人對一切有害社會主義社會、國家的行為進行鬥爭。一個覺悟的蘇維埃公民，指出自己工廠或集體農場中的亂雜無章之後，不是期待誰個去掃除這種亂雜無章，而是自己干預其事。例如，斯塔哈諾夫工作者看到他們的夥伴沒有完成生產標準時，便盡力幫助落後者，把自己的經驗傳授他們，力求勞動生產率的普遍高漲。無論那一件對自己義務不誠懇的乃至犯罪的事實，覺悟的蘇維埃

公民並不放棄加以干涉，並不放棄發動蘇維埃社會輿論對諸如此類的事實進行鬥爭。

必須在獻身履行社會義務的榜樣上把青年培養成蘇維埃社會主義社會覺悟的、積極的成員，這些成員準備貢獻自己的力量，而如果必要，可以為蘇維埃祖國利益獻出生命。

(四) 尊重社會主義公共生活規則！

有一次，在討論『斯大林憲法課予蘇維埃公民義務』的座談會中，一個青年工人說道：

『一切都明白。只有一件事我不瞭解：社會主義公共生活規則是什麼呢？』

『那還不懂嗎？——另一個回答。——你讀一讀那掛在我們公共宿舍牆上的規則吧。』

這對不對呢？不，這是不對的。憲法所注意的完全不是工廠、製造廠的公共宿舍，

不是療養所的以及諸如此類為居住者必須遵守的規則。

憲法所理解的社會主義公共生活是我們整個國家、我們整個社會主義社會。憲法上所說的，是全體蘇維埃公民在彼此相互的關係上、在社會生活和習慣上應該遵守的行為規則。

公共生活規則，一切人類社會都有的。人們行為的基本規則載諸每個國家的法律上。這是這樣一些規則，破壞這些規則便構成罪狀而要受法律懲罰。此外，每個社會都有未載諸法律的行為規則。破壞這些規則，即使依法也不會受懲罰，可是要受該國主導社會輿論的非難。人們的行為規則叫做道德、倫理。

道德的內容，公共生活規則的內容，依從各該國家的社會制度。社會制度怎樣，公共生活規則也就怎樣。

舊俄社會制度的基礎是生產工具和生產資料的私有制。私有制使一個人可以剝削和壓迫別個人。列寧說過，舊社會是建立在這種基礎之上的：要末你掠奪別人，要末別人

掠奪你；要末你替別人做工，要末別人替你做工；要末你是奴隸主，要末你是奴隸。私有財產把人們分裂開了，在人們彼此之間造成了懷疑、仇視與爭鬥的關係。

當然，資產階級公共生活規則承認與辯解着人剝削人以及所有那些由此產生出來的人們之間的關係。例如，一切資本主義國家憲法與法律所確定的生產工具和生產資料之私有制的不可侵犯，便是這種公共生活的基本規則之一。資產階級道德鮮明地表現在這樣一些諺語裏：即『人對人就是狼』，『人人都爲自己，只有一個上帝爲大家』，『慈善始於家庭』等等。

在我國，從生產工具和生產資料的社會主義公有制成了我們社會制度的基礎時候起，所有這些資產階級公共生活的規則都喪失了它們的基地。社會所有制在整個國民經濟中的勝利，消滅了一些人剝削和壓迫另一些人的可能性。社會所有制在公共企業中共同勞動的基礎上，在普遍關切勞動結果的基礎上，把人們結合起來。社會所有制在人們之間造成相互信賴、友愛和同志的關係。

這也就不難知道我們這裏的新道德，與資產階級社會規則直接對立的新的社會主義公共生活規則，是在怎樣的基礎上發生而日益深入公民的意識中的。

蘇維埃社會主義社會生活的基本規則乃是例如一切有勞動能力的社會成員都有勞動義務，不容許人剝削人，社會主義公有制的不可侵犯。這些和另一些社會主義公共生活規則，已被我們憲法和法律鞏固起來。

社會主義道德激烈申斥人剝削人、人壓迫人以及所有那些資產階級社會中構成的關係。社會主義道德嚴厲申斥逃避勞動義務，靠他人施捨生活，竊取別人的勞動。

社會主義道德表現在例如『人人爲我，我爲人人』這種蘇維埃公共生活的新規則中。社會主義道德要求兄弟般的互助，兄弟般的對待組成蘇維埃民族家庭的一切民族和種族的勞動者，對婦女，即對權利平等的社會成員之同志的態度，週到的關切兒童和老人，尊重人的美德、誠懇、正直等等。

就覺悟的蘇維埃公民來說，爲憲法與法律所鞏固而成了內在道德要求的社會主義公

共生活規則，他們是自發地加以履行的。可是一部份落後蘇維埃公民的意識中還活着舊的資產階級道德。對於他們，新的社會主義公共生活規則只是他們行動的外在動機（怕罰，怕輿論非難）。

社會主義道德在我們這兒常常要跟舊資產階級道德的殘餘發生衝突。這裏就有這樣一件事。有名的老泥水匠歐斯替格拉·倍爾夫知道紅軍士兵之妻莫洛索娃家的爐灶倒塌了。星期六下工後，泥水匠倍爾夫拿了傢伙，便往莫洛索娃的屋裏去。

『親愛的，給我砌一個爐灶吧！』——她請求道。

『我來就是給你砌爐灶的，』——泥水匠微笑着說。

晚間，一個私營的火爐師到了莫洛索娃家裏，早前女主人曾經和他談過價錢的。他惱火了，認為倍爾夫搶了他的生意，於是問道：

『大概要到手五百吧？』

倍爾夫只是微笑。

爐灶做好了時，女主人問他要多少報酬。

『什麼也不要，』——倍爾夫同志回答。

於是在那個城裏就有幾十追隨者跟他學樣。

社會主義道德要求蘇維埃社會所有成員在同志的互助基礎上建立彼此之間的相互關係，要求他們將自己個人利益服從社會利益，要求他們在自己一切行動上首先以社會主義社會和蘇維埃國家的利益為指導。

在蘇維埃公民中，為公共福利準備作任何犧牲的精神，英雄主義，為蘇維埃祖國而獻身，我們予以崇高的評價。對於舊世界的渣滓，對於蘇維埃家庭中錮閉在個人自私自利的狹隘圈子裏而只是關心自身幸福的那些缺點，我們抱着斥責和蔑視的態度。

蘇維埃公民的個人生活，他們的個人利益，跟自己祖國、自己人民的偉大利益是分不開的。服務祖國，把自己交給自己人民的公同事業——千百萬蘇維埃人便是這樣考慮着、感覺着。這裏就是一例。

紅軍把德國人向莫斯科以西趕去，迫近了新米海洛夫卡村，萬涅·安得烈昂羅夫住在這個村上。他看見德國人把機關槍打街上拖過，於是留意機關槍手在什麼地方安置槍位。當遠處雪地上現出我們的戰士時，萬涅冒着槍彈爬過田野，好容易到達懸崖，於是骨碌碌地滾下去了。

『別走，別往那裏走，——他對戰士們說：——那裏德國人架了機關槍！』

於是萬涅把我們的戰士們領到德國人設伏的一個農家的後院。敵人被打出了村莊。後來將軍親手將紅星勳章給萬涅繫到胸前，並且問他道：

『誰教你這麼做的？』

『沒有誰，我自己，』——萬涅回答。

他本可以躲到地窖裏，一直等到戰鬥終結。可是萬涅採取了另外的行動。那種新的社會主義道德使萬涅採取了獻身的行動，我們的青年從幼小時期，從坐在學校的課椅上便吸收着這種新道德。

蘇維埃人崇高的道德品質在反對法西斯德國及其幫兇的戰爭中特別有力地表現出來了。紅軍的勝利，不僅由於自己的軍事藝術，司令官們的練達與武裝的優越，而且也由於蘇維埃戰士無比的道德優越，勝過德國法西斯匪幫。

要努力做到，使尊重社會主義生活規則的精神深入最廣大的人民階層，打進羣衆的生活習慣裏去，在少年一代中培養社會主義社會先進成員的高度道德品質——這便是我黨組織、共產主義青年團組織、我們學校的最重要任務之一。

(五) 保護和鞏固社會主義公有財產

革命以前，只有在地下室會議中從布爾什維克宣傳者口裏才可以聽到社會主義公有財產。

資本家、地主、資產階級作家們用盡方法讚揚私有財產。他們暗示工人和農民，私有財產就是每個人幸福的基礎。勞動吧，他說，在自己的額角汗珠裏你們會節約、儲蓄

起來，你們也就可以爲自己和孩子爭得你們富裕的幸福的生活。

可是這是欺騙勞動羣衆。

你可以試問一些老年工人，私有財產對他們曾意味着什麼。他們會告訴你，除開工人的雙手和可憐一點家具之外，他們沒有任何財產，而歌頌私有財產，對於他們便意味着他們的勞動被資本家毫無阻攔的掠奪。

可以問問年老的農民，他們也會回想起農夫怎樣因爲牲口糟踏了地主的田地，因碾伐森林，打獵乃至在地主森林中採集漿果而在監獄中被敲打、鞭苔、審問、虐待。他們回想起農民的財產怎樣被人奪去，因欠地主、富農的債而家中最後一頭羊被趕走了，農民怎樣被搞得傾家蕩產。

然而依據何種法律呢？依據『讚美的』私有財產的法律呀！

你瞧『神聖而不可侵犯的』私有財產對工人和農民變質到那裏去了。所謂不可侵犯的只是大所有主的財產。警察、巡查、巡官、法官們，像繫着鎖鍊的狼犬一樣，保護廠

主、地主、商人、富農的財產。保護私有財產就是在事實上保護他們的財富，防衛他們掠奪窮人的『權利』。

地主和資本家的力量與政權建立在私有財產上。一切資本主義制度及其掠奪和強迫勞動羣衆之基礎是生產手段的私有制。

當資產階級政權在我國被推翻而生產工具和生產資料的社會主義公有制成了我們整個制度的經濟基礎時，情形根本改觀了。

你工作其中，而你的一切幸福與之密切相關的製造廠、工廠、集體農場、機構，都是公有財產。你向之購買你需要貨品的商店，連這些貨品，也都是公有財產。把你從一個地方送到另一個地方的鐵路、輪船、飛機，是公有財產。你在那裏療病的病院、診所、天然療養院、療養所、你和你的孩子在那裏讀書的中小學和大學，是公有財產，以及諸如此類等等。

斯大林憲法又給每一蘇聯公民規定這種義務。

我們的憲法宣佈，凡侵犯社會主義公有財產者，即為人民的公敵。

覺悟的蘇維埃公民對人民幸福表現着殷勤的關切，為人民幸福而憂心忡忡。作家U·拉吉賓對我們敘述的工匠多爾貢諾夫，便是一例。多爾貢諾夫因半殘廢而從前線回來了。可是他走到自己剛剛把德國人從那兒打走的親愛的工廠。黑灰覆蓋着金屬機具，鐵銹佈滿在機器上……多爾貢諾夫用手推動那些冰冷的機身。他總是把它們當作活動的生物一樣來看待的。現在他覺得，這些機器只有長眠了，它們要醒來的話，那只有用敏捷的熟手來輕輕觸動它們……

一個青年小夥子在車間出現了，嘴裏用口哨吹着小調。他忽然注視一條從破機輪上垂下的機器皮帶。不假深思，掏出小刀便割下一塊帶皮。

『停住！』突地打車間深處響起一陣聲音。

小夥子嚇了一抖而失了感覺，眼看着走近來的多爾貢諾夫。多爾貢諾夫目不轉睛地凝視小夥子。

『這……這樣！』他低聲地抑制住憤怒說。

『你這是爲什麼？』小夥子臉紅了一陣。『無論如何該不會是爲這塊皮吧？它在這兒也是這麼爛掉……』

『假如你遭遇我的命運，你要因這塊皮而痛哭。對每顆螺絲釘都要馨香祈禱，人們爲這個獻出了生命哩！』

『那你是什麼人呢？』小夥子惱羞成怒了。

『住嘴！』多爾貢諾夫大叫，自己也不知道自己的聲音。『放安靜點吧！』

小夥子恐懼地瞪住他，木然直立着。那塊皮燒灼着他的手指。

『我就是工廠的主人，是什麼人！』多爾貢諾夫小聲地暗示說。

他很快進廠擔任工廠資產計算人。

每個蘇維埃公民就應該覺得自己是人民財產的這種主人。

關心公有財產，遠不是限於單單保護公有財產以免於被人盜用。保護與鞏固社會主

義公有財產——這就是全力跟不經濟、浪費、怠慢、粗心大意和犯罪的對待公有財產做鬥爭。

保護與鞏固社會主義公有財產——這就是說，經濟地、勤勉地經營國家經濟和合作社——集體農場經濟，堅持嚴格的計算與監督公有財產的使用和公有消費品的分配，對金錢施以精密計算，愛惜人民的一分錢。

保護與鞏固社會主義公有財產——這就意味着不斷提高勞動生產率，減低出品成本，提高出品的品質，擴大與增殖我們社會主義經濟。

試注意看看自己的週圍：你的同事們怎樣履行自己的勞動課題，他們怎樣對待機器、車床、工具、成品，他們怎樣消費原料、物資、儲備部份品、燃料和機油，怎樣收割和保藏你們集體農場的收成，怎樣確立計算、監督，——你就會發現許多保護、鞏固、增殖公共財產的事情和方法。

要隨時隨地記得：社會主義公有財產是我們整個制度的基礎，祖國富強與人民幸福

的基礎。

(六) 蘇維埃公民的光榮義務

表現着我國千百萬勞動者衷心傾向和平的蘇維埃政權，永遠是一切民族間和平與友誼的熱烈而堅決的擁護者。我們從我國的歷史上可以知道，蘇維埃政府在其產生的第二天，曾向當時各交戰國家與人民建議馬上開始談判，締結一種既不掠奪他人土地、也不強併他民族的公平民主的和平。一九一七年十月二十六日（公曆十一月八日）全俄蘇維埃代表大會依據列寧報告通過了和平法令。

但我們又可以從歷史上知道，年青的蘇維埃共和國曾不得不向內部反革命和外國侵略者進行艱苦的武裝鬥爭。當時列寧說道：

『爲要從強盜們、即從地主和資本家們之下保衛工農政權，我們需要強大的紅軍。』
這樣的紅軍也建立起來了。它的組織者和領導者是列寧與斯大林。他們在紅軍組織

與領導事業上的最親近助手是福龍芝和伏羅希洛夫。

紅軍是在戰場上，在內戰的砲火中誕生和鍛鍊出來的。一九一八至一九二〇年，紅軍在蘇維埃人民友好支援下，保衛了偉大十月社會主義革命在對工農政權的敵人——白匪與外國強盜——的艱苦而光榮的鬥爭中的戰果。沒有紅軍，我們便不會有自由獨立的蘇聯社會主義共和國。

一九一八——一九二〇年戰爭以後，蘇維埃政府堅決繼續自己的和平政策，跟外國保持事務聯繫。它逐漸與大多數國家得以確立外交關係，其中包括各大強國。同時蘇維埃政府一天也沒有忘記，資本主義國家進攻蘇聯的新危險依然存在。因此以斯大林同志為首的蘇維埃政府與共產黨不息地注意鞏固與改善蘇聯的武裝力量。由於大工業的發展和農民的轉入集體農場，紅軍技術再裝備的強大基礎建立了。全體人民在共產黨領導下參加了蘇聯強大武裝力量的建設。共產黨經常維持民間抵抗任何外來進攻的戰鬥準備。

在一九四一至一九四五年，紅軍在反對法西斯德國及其幫兇們的無比英勇鬥爭中再度保衛了十月革命的偉大戰果，保衛了蘇聯的自由與獨立。德國及其同盟者的武裝力量，首先而且主要是被紅軍粉碎了。紅軍突擊佔領了德國首都柏林，迫使法西斯德國放下武器。紅軍使蘇維埃祖國免除了德國自西方襲擊的威脅。

跟着紅軍以自己堅決而勇敢的行動，在遠東迫使法西斯德國主要同盟者日本放下了武器。紅軍更幫助了民主國家全盤勝利地迅速結束第二次世界大戰。紅軍使我祖國解除了日本自東方侵犯的經常威脅。

紅軍不僅從外國侵略者手裏解放了自己的國家，——它並且帶給了隣邦和其他民族以解放，從法西斯破壞者的蹂躪下挽救了歐洲的文明。

蘇軍根本不同於其他各國的軍隊。

我軍第一個和最主要的特點，在於它是解放工農的軍隊，十月革命的軍隊，它是鞏固工農政權的工具。蘇聯的武裝力量在警衛着蘇維埃人民的一切戰利品。它們反對蘇維

埃政權的敵人，保衛着我們的土地，我們的工廠和製造廠，我們的集體農場和國營農場，我們的各級學校，我們的文化寶庫，我們的自由和獨立，我們的蘇維埃社會主義祖國。

這就是爲什麼我們人民如此愛戴自己親愛的蘇軍，這麼關切它，因它而如此驕傲的道理：

你是我們的防衛，你是我們的愛人！

你是我們在戰鬥中所肯定的生命！

當聽到你的步伐和歌聲，

老的少的不由自主地奮發起來。

你強大的，威嚴的，不可擊破的，

自由人們的偉大軍隊呀！

我們的軍隊和人民是一個整體、一個家庭。蘇維埃軍隊力量的源泉，也就在此。

我軍第二個特點在於這是解放我國過去被壓迫人民的軍隊，保衛我國各民族自由與獨立的軍隊，蘇聯各民族之間兄弟友愛的軍隊。我國各民族的戰士與指揮官服務於蘇維埃軍隊中。對於所有他們，蘇維埃軍隊是一個親睦的家庭。

這就是爲什麼蘇維埃軍隊可以發現那些居住在廣大蘇維埃國家的各民族給它友好熱烈支援的道理。蘇維埃軍隊力量的另一源泉，也就在此。

我軍第三個特點在於它是在尊重別民族的精神中被培養出來的，它是保衛每個民族自由獨立權利的軍隊，保衛各民族之間和平與友善的軍隊。

這就是何以蘇維埃軍隊會博得世界上一切愛好自由民族同情與支持的道理。

我們的憲法把在蘇聯軍隊中服役稱爲蘇維埃公民之光榮義務。真的，只有手執武器保衛我們偉大蘇維埃祖國，這世界上第一個工農社會主義國家，全世界勞動者在其爭解放鬥爭中的希望和支柱，才會是光榮的義務！

蘇聯軍隊是在一九三九年九月一日的普遍兵役義務法的基礎上組織起來的。全體蘇

維埃男公民，不分民族、種族、信仰、教育、社會出身和地位，均有服兵役的義務。應徵年齡規定爲十九歲，而對於已畢業中學者，規定爲十八歲。現役期限從二年到四年，依服役種類而轉移。現役期限告滿者，列入後備軍，直到五十歲爲止。

蘇聯武力部被賦與一種權力，可以登記與接受，而在戰時便是徵召具有醫藥、獸醫和專門技術教育的婦女，從事輔助的和專門的勤務。

除開軍隊人員中的軍訓之外，學校中也實施應徵前的軍事教育。

蘇維埃軍隊的指揮人員從軍隊本身挑選，若干指揮人員出身於工、農、知識份子。可以舉出我們一些英名已爲全世界所知的將軍們爲例。蘇聯元帥伏羅希洛夫，年青時候是機械工人。蘇聯元帥科涅夫，過去是農民，鋸木廠工人。蘇聯元帥羅畢索夫斯基，過去是鑿石工人。

在我們軍隊裏，沒有也不會有像資本主義國家軍隊的軍官與士兵之間存在着的那種階級差別。蘇維埃軍隊的指揮官與戰士構成一個統一的戰鬥家庭，這戰鬥的家庭非但結

合着高度的軍紀，而且也結合着深刻的內部政治精神的統一——無限效忠蘇維埃祖國的觀點、志向、目的之統一。

蘇維埃軍隊接受與光大了俄國人民的戰鬥傳統；它吸收了最偉大的十月社會主義革命鬥士們火一般的熱情，無比的獻身精神，大無畏與英雄主義。我們軍隊的領導力量是共產黨。

站在蘇聯軍隊領導地位的是各時代與各民族的天才領袖與最偉大的司令官斯大林同志，他建立了先進的軍事科學。斯大林學校的學生，蘇維埃的軍事指揮官們，證明自己是才幹的司令官。爲斯大林指示所領導的我蘇維埃紅軍與海軍，在與敵人戰鬥中造成了自己優越的戰鬥品質和粉碎敵人的無比藝術。

蘇維埃青年熱心學習軍事教育，驕傲地接受所交與他們的武器，爲的是小心保衛我們人民和平的創造勞動，保衛蘇聯的利益。

(七) 每一蘇聯公民的神聖天職

女工A·基爾庇邱娃，一個莫斯科工廠的斯塔哈諾夫工作者，敘述她怎樣諦聽了一九四一年斯大林同志的廣播演說：

「——我聽得連連點頭，好像是在確證着他的話。而心裏得到了這樣的啓示！過去的和現在的事都像圖畫一樣清楚。我聽到斯大林同志說到生產，說到我們要擊破德國人，就要兩手不停地加緊工作，爲的是增加坦克、反坦克槍、飛機、手榴彈、迫擊砲的生產。而這事也是和我有關的。我立刻想到了工廠，想到自己的鑽床。當我學習工作時，損毀了幾隻鑽。因此幸而知道：開始按兩種標準工作。而在參加生產之前我在國家生活中有什麼重量呢？沒有一點重量！我只曉得家庭四壁，火爐和水桶……」

「我聽過斯大林同志演講後走出到街上。黝暗的莫斯科沉默的屹立着。而在我的心中像電火在發着光耀。「一夜裏，——我想，——我會造出幾多零件呢？必須用事實來

回答斯大林同志。「起身後走到車床那裏又開始工作。」「每個螺絲釘，每顆螺釘帽，——我想，——都是交給我祖國的。連我自己的雙手。需要多少，我們也就做多少！」這樣工作的也不是我一個人，而是我們整個第三組。」

在女工基爾庇邱娃的這些言語裏形象化地表現出一種信念，即不僅蘇軍戰士應該保衛蘇維埃祖國，而且每一蘇維埃公民也能保衛蘇維埃祖國。基爾庇邱娃同志善於瞭解和深刻感覺到以這樣字句載諸斯大林憲法的那個蘇維埃誠條之偉大意義和價值：

『保衛祖國爲每一蘇聯公民之神聖天職。』

憲法說明背叛祖國是罪大惡極的。蘇維埃人民鄙視、痛恨背叛祖國者。蘇維埃法律對於背叛蘇維埃社會主義祖國規定了最嚴厲的懲罰。

每一公民在保衛蘇維埃祖國事業上的神聖天職是什麼呢？

斯大林同志曾給了這一問題以回答。他在一九四一年七月三日向人民廣播的演說中，曾在我們面前展開了保衛蘇維埃祖國的整個鬥爭綱領。他說，不僅紅軍與紅海軍的

戰士和指戰員們，而且蘇聯全體公民，都應當捍衛每一寸蘇維埃土地，應當戰到最後一滴血來保衛我國城市和鄉村。他號召全體人民各方面幫助紅軍跟敵人進行鬥爭。他號召燃起敵後的游擊戰爭。

你對這個斯大林鬥爭綱領細加思考一下，你也就明白，每一蘇聯公民很容易在這鬥爭綱領中會找到並且曾經找到自己的崗位，自己的事情，無論他在什麼地方，無論他擔任什麼工作。我偉大領袖斯大林同志鼓舞與組織了全體蘇聯人民去跟大膽和卑劣的敵人進行堅決英勇的鬥爭，而最後徹底粉碎了法西斯德國。

蘇聯人民爲什麼這樣熱烈而一致地響應領袖號召，爲什麼這樣獻身地、不顧任何犧牲、戰鬥到底、戰鬥到蘇聯全部勝利呢？

從前，俄羅斯民族也曾有過不止一次與我國其他民族共同對外國侵略者進行英勇鬥爭並戰勝他們。可是從我們樹立了蘇維埃政權的時候起，保衛祖國對於我們民衆便具有了完全特殊的意義、特殊的價值。

在一九一八至一九二〇年，歷史上第一次人民大眾從敵人手裏不僅保衛了自己親愛的國家，而且保衛了他們在親愛的國家中所剛剛建立起來的親愛的政權。他們擊退了敵人，保衛了剛從地主手中沒收過來的洒遍血汗的土地，保衛了剛從資本家們手中沒收過來的工廠和製造廠。他們爲自己真正的、爲他們剛剛建立的蘇維埃祖國而戰，在這個蘇維埃祖國裏他們成了全權主人。

這就是爲什麼當年衰弱、疲憊、武裝窳劣的我國，會收拾勢強而衆多的敵人的道理，那時列寧說過：這樣的人民，即大多數已經覺悟和感覺他們在爲保證他和他的孩子能够享受自己勞動的全部果實、享受一切文化幸福之事業而鬥爭的人民，任何人和任何時候都是不能戰勝他們的。

經過二十餘年，蘇維埃人民又不得不英勇捍衛自己的政權，自己真正的蘇維埃祖國，反抗外國侵略者。這次作戰的是已經嚐到新蘇維埃社會主義制度下自由生活的蘇維埃人民了；這次蘇維埃人民在完全團結一致中，非但爲能够享受自己勞動的一切果實、

一切文化幸福而鬥爭，而且也爲已經實現的、他們自身所建立的偉大自由幸福、聯合勞動而鬥爭。

這就更加使得任何人在任何時候都無法戰勝這樣的人民。

蘇維埃的愛國心，這就是其他國家和其他民族無與論比的一種特殊力量。

在蘇維埃的愛國心上表現出蘇維埃人熱愛自己祖國的感情，他們是在這祖國裏誕生與長大的。在蘇維埃愛國心上表現出蘇維埃公民對自己偉大的祖國蘇聯之無限的效忠，偉大蘇聯保證了全體蘇維埃人民的自由幸福生活。政治精神統一的力量，蘇維埃人與整個蘇維埃社會之牢不可破的兄弟般的親密聯繫，蘇維埃公民對祖國敵人神聖仇恨之力量以及對我們偉大事業的完全公正之不可動搖的確信，也表現在蘇維埃的愛國心上。

蘇維埃的愛國心增加了蘇維埃人民與敵人鬥爭的十倍力量，克服了所有困難，摧毀了一切障礙。蘇維埃人們在後方的勞動功績，斯大林同志曾說，也和我前線戰士們不朽的戰功一樣，是可以由熱烈的有生氣的蘇維埃愛國心來加以解釋的。

蘇維埃愛國心是蘇聯偉大力量和威力的基本源泉之一。

共產黨人、共產主義青年團團員、先進的蘇維埃人們，應不倦地在民衆裏發展對蘇維埃祖國的愛，以熱烈愛戴和無限效忠蘇維埃祖國的精神來教育青年。

三 蘇聯人民的領導與指導力量

我們在共產黨領導下爭得了我們偉大的權利與自由，我們樹立和鞏固了我們整個社會與國家制度。我們在布爾什維克黨的領導下，在反對外國侵略者的戰爭中，堅持了蘇維埃祖國的獨立。我們在列寧——斯大林黨的領導下進行進一步鞏固蘇維埃國家、發展社會主義制度的一切勞動與複雜工作。

蘇聯工人階級與勞動者有許多組織。這是不分民族與種族、宗教、教育程度、職業、黨派隸屬而結合着全體蘇聯公民的蘇維埃。這就是結合着差不多我國全體工人與職員的職工會。這就是包括幾乎所有農民與手工業者的合作——集體農場組織。這就是接近黨和團結城市與鄉村進步青年的共產主義青年同盟。這就是各種科學、國防、體育以及其他計有幾千萬會員的社會組織。

在這些組織中，每一組織在自己的領域中工作，過着自己的自動生活。所有它們都

爲勞動者的利益服務。而黨便是工人階級和勞動羣衆的領導組織，它保證所有社會的與國家的組織在一個共同方向上的協調工作，實現所有這些組織的統一領導。

何以我們的黨能够在其他勞動者組織中居於領導地位呢？

黨是工人階級之覺悟的先鋒隊。它是由工人階級、農民和知識份子中先進人們組成的。這些人們生活與工作在最稠密的勞動羣衆裏，他們與一切無黨派組織密切聯繫，並在極大多數情形下領導這些無黨派組織。布爾什維克黨，這是統一的組織，它力能作出一切組織活動的共同路線，力能將勞動者一切鬥爭與工作的領導權集中於自己。

黨決不用自身來代替任何一個無黨派組織。黨的機關並不指揮無黨派組織，而是給予它們工作上的幫助。構成無黨派組織成員的共產黨人，也和先進的和有影響的人們一樣，是用說服的方法來使這些組織跟從黨，自願接受黨的領導。

我們試舉勞動者代表蘇維埃來看吧。人民把自己的優秀人們選入勞動者代表蘇維埃。黨提出自己的候選人擔任領導職位。如果說國家機關的領導人士照例是黨所提出的

候選人，那這就是因為他們是經過考驗的、忠於人民的人。

黨的力量是在於它的先進的革命理論，在於馬列主義。這個學說幫助黨分析週圍的環境，瞭解發生着的事變之內部聯繫，辨別事變怎樣發展與向何處發展，它們在將來應怎樣發展和向何處發展。這個學說給予黨以預見事變進程的可能，因而也就可能指導事變的進程，這為人民利益計是必需的。

黨的力量是在於它的組織性。列寧寫道，一百人的力量能超過一千人的力量，如果一百人是有組織的話。依靠自己隊伍的組織性，布爾什維克黨經得起與人民敵人鬥爭中落在他們身上的最艱苦的試鍊，並處理無論平時以及戰時領導民衆、領導蘇維埃國家的最困難任務。

黨的力量是在於它的統一和基於黨員觀點一致的紀律。布爾什維克黨要求所有自己的黨員遵守最嚴格的紀律，即無條件的準確而迅速的執行黨的決定。布爾什維克的黨紀建立在自願服從黨和對自己黨的事業無限忠誠之上。

布爾什維克黨的力量和不可戰勝是在於它與羣衆的密切聯繫。列寧和斯大林教導我們：黨失去或即使削弱自己與羣衆的聯繫，就要難免失去羣衆的信任和支助，就難免覆滅。黨在任何時候不會忘記自己偉大領袖的這些話。布爾什維克黨使千百萬無黨派的勤勉的助手圍繞着自己。黨不僅教導羣衆，而且也向羣衆學習，以羣衆的經驗來豐富領導者的經驗。黨要求每一黨員在自己的生產工作上，在精通自己事業的技術上，在提高自己的熟練程度和知識上，在遵守勞動紀律與國家紀律上，在所有自己的社會行動與生活行動上，做一個榜樣，做一個模範。

共產黨在蘇聯的領導地位，在蘇聯憲法中被確定和鞏固了。憲法中說黨是『勞動羣衆爲鞏固及發展社會主義制度而奮鬥中之先鋒隊』。憲法中記載着黨是『勞動羣衆所有的一切社會團體及國家機關之領導核心』。

斯大林同志稱共產黨爲和平建設年份和戰時蘇維埃人民之領導與指導的、鼓動與組織的力量。

蘇聯人民對列寧——斯大林黨抱着完全信賴的態度，並且愛戴它像愛戴自己親生的黨。

共產黨是蘇聯力量和強大的基本源泉之一。

我們對共產黨應盡的義務，乃是我們全力發展並充實包括蘇維埃社會制度與國家制度在內的蘇聯一切其他強大力量的源泉。

在共產黨領導下，蘇維埃人民極力着手履行新斯大林五年計劃，恢復遭受戰爭的破壞，進一步發展國民經濟與加強蘇聯軍事和經濟的威力。

依靠蘇維埃社會制度與國家制度之牢不可破的力量，依靠無我地征服戰後的困難，我國工人、農民、知識份子順利地解決擺在我們面前的任務。

蘇聯人民在自己愛戴的領袖斯大林同志領導下，確實地走向我國共產主義的完全勝利。

——完——



14477)